

# ALEZIO S V200



## Notice d'utilisation



Pompe à chaleur réversible air-eau "Split Inverter"

**ALEZIO S V200**

MIV-4S/E 4-8 V200

MIV-4S/E 11-16 V200

MIV-4S/H 4-8 V200

MIV-4S/H 11-16 V200
















## Cher client,


Merci d'avoir fait l'acquisition de cet appareil.

Nous vous invitons à lire attentivement la présente notice avant d'utiliser votre appareil. Conservez ce document dans un endroit adapté afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Pour garantir un fonctionnement sûr et efficace, nous vous recommandons de procéder régulièrement aux opérations d'entretien nécessaires. Notre service Après-Vente et notre équipe technique peuvent vous apporter leur aide dans ces opérations.

Nous espérons que vous profiterez de votre produit pendant de longues années.


## Table des matières





<b>1</b>	<b>Consignes de sécurité et recommandations</b>	<b>5</b>
1.1	Consignes de sécurité	5
1.2	Consignes générales	6
1.3	Sécurité électrique	7
1.4	Sécurité frigorifique	7
1.5	Sécurité eau sanitaire	8
1.6	Sécurité hydraulique	8
1.7	Recommandations pour l'utilisation	8
1.8	Consignes spécifiques pour l'entretien / la maintenance / le dépannage	9
1.9	Responsabilités	10
<b>2</b>	<b>Symboles utilisés</b>	<b>11</b>
2.1	Symboles utilisés dans la notice	11
2.2	Symboles utilisés sur l'appareil	11
<b>3</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>13</b>
3.1	Directives	13
3.2	Données techniques	13
3.2.1	Pompe à chaleur	13
3.2.2	Préparateur d'eau chaude sanitaire	14
3.2.3	Poids de la pompe à chaleur	15
3.2.4	Dispositif de chauffage mixte par pompe à chaleur moyenne température	16
3.2.5	Pompe de circulation	19
<b>4</b>	<b>Description du produit</b>	<b>20</b>
4.1	Principe de fonctionnement	20
4.2	Principaux composants	20
4.3	Description du tableau de commande	20
4.3.1	Description des touches	20
4.3.2	Description de l'afficheur	21
<b>5</b>	<b>Utilisation</b>	<b>24</b>
5.1	Navigation dans les menus	24
5.2	Démarrage	24
5.3	Arrêt	25
5.3.1	Arrêter le chauffage	25
5.3.2	Arrêter la production d'eau chaude sanitaire	26
5.3.3	Arrêter la fonction rafraîchissement	26
5.4	Protection hors-gel	27
<b>6</b>	<b>Réglages</b>	<b>28</b>
6.1	Modifier les paramètres Utilisateur 	28
6.2	Menu Utilisateur 	28
6.2.1	Menu Utilisateur  \ CIRCA et CIRCB	28
6.2.2	Menu Utilisateur  \ ECS	30
6.2.3	Menu Utilisateur  \ EHC-04	30
6.2.4	Menu Utilisateur  \ HMI	31
6.2.5	Paramètres HP du menu Utilisateur 	31
6.3	Menus <b>COMPTEURS / PROG HORAIRE / HORLOGE</b> 	32
6.3.1	Menus <b>COMPTEURS, PROG HORAIRE, HORLOGE</b>  \ CNT	32
6.3.2	Menus <b>COMPTEURS, PROG HORAIRE, HORLOGE</b>  \ CIRCA, CIRCB et ECS	33
6.3.3	Menus <b>COMPTEURS, PROG HORAIRE, HORLOGE</b>  \ CLK	33
6.4	Réglage des paramètres	34
6.4.1	Régler la consigne de température d'ambiance en mode confort	34
6.4.2	Régler la température de l'eau chaude sanitaire 	34
6.4.3	Activer le Forçage de la fonction rafraîchissement	35
6.4.4	Activer le Forçage Manuel pour le chauffage 	35
6.4.5	Régler la programmation horaire 	36
6.5	Affichage des valeurs mesurées 	38
6.5.1	Liste des états et sous-états de la pompe à chaleur	39

<b>7</b>	<b>Entretien</b>	<b>44</b>
7.1	Généralités	44
7.2	Contrôler la pression hydraulique	44
7.3	Nettoyer l'habillage	44
7.4	Opérations de contrôle et d'entretien standard	44
<b>8</b>	<b>En cas de dérangement</b>	<b>45</b>
8.1	Messages d'erreurs	45
8.1.1	Codes d'erreurs	45
8.1.2	Codes de défauts liés à la carte électronique EHC-04	46
8.1.3	Codes alertes liés à la carte électronique EHC-04	47
8.2	Accéder à l'historique des erreurs 	47
8.3	Incidents et remèdes	48
<b>9</b>	<b>Mise hors service et mise au rebut</b>	<b>50</b>
9.1	Procédure de mise hors service	50
9.2	Mise au rebut et recyclage	50
<b>10</b>	<b>Economies d'énergie</b>	<b>51</b>
<b>11</b>	<b>Annexes</b>	<b>52</b>
11.1	Dispositifs de chauffage compatibles	52
11.2	Fiche produit	52
11.3	Fiche de produit - Régulateurs de température	54
11.4	Fiche de produit combiné	54
11.5	Fiche de produit combiné - Dispositifs de chauffage mixtes (chaudières ou pompes à chaleur)	57

# 1 Consignes de sécurité et recommandations

## 1.1 Consignes de sécurité

Utilisation	<p> <b>Danger</b>  Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.</p>
Electrique	<p>L'appareil est destiné à être raccordé de façon permanente au réseau d'alimentation en eau sanitaire.</p> <p>Avant toute intervention, lire attentivement les documents qui accompagnent le produit. Ces documents sont également disponibles sur notre site internet. Voir dernière page.</p> <p>Installer l'appareil en respectant les règles nationales d'installation électrique. Un moyen de déconnexion doit être prévu dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation.</p> <p>Si un câble d'alimentation est fourni avec l'appareil et qu'il se trouve endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.</p> <p>Si l'appareil n'est pas câblé d'usine, réaliser le câblage suivant le schéma de câblage décrit dans le chapitre Raccordements électriques. Voir Notice d'installation et d'entretien.</p> <p>Cet appareil doit impérativement être raccordé à la terre de protection. La mise à la terre doit être conforme aux normes d'installation en vigueur. Effectuer la mise à la terre avant tout branchement électrique.</p> <p>Type et calibre de l'équipement de protection : se reporter au chapitre Section de câbles conseillée. Voir Notice d'installation et d'entretien.</p> <p>Pour connecter l'appareil au réseau électrique, se reporter au chapitre Raccordements électriques. Voir notice d'installation et d'entretien.</p> <p>Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie, ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.</p>

<p>Eau sanitaire</p>	<p> <b>Attention</b>  Vidange du préparateur d'eau chaude sanitaire :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Couper l'arrivée d'eau froide sanitaire.</li> <li>2. Ouvrir un robinet d'eau chaude dans l'installation.</li> <li>3. Ouvrir un robinet du groupe de sécurité.</li> <li>4. Lorsque l'eau s'arrête de couler, le préparateur d'eau chaude sanitaire est vidangé.</li> </ol> <hr/> <p> <b>Attention</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le dispositif limiteur de pression (soupape de sécurité ou groupe de sécurité) doit être mis en fonctionnement régulièrement afin de retirer les dépôts de tartre et pour s'assurer qu'il n'est pas bloqué.</li> <li>• Le dispositif limiteur de pression doit être raccordé à un tuyau d'évacuation.</li> <li>• De l'eau pouvant s'écouler du tuyau d'évacuation du dispositif limiteur de pression, ce dernier doit être maintenu ouvert, à l'air libre, dans un environnement hors-gel, en pente continue et vers le bas.</li> <li>• Un réducteur de pression (non fourni) est nécessaire lorsque la pression d'alimentation dépasse 80% du tarage du dispositif limiteur de pression et doit être placé en amont de l'appareil.</li> <li>• Aucun organe de sectionnement ne doit se trouver entre le dispositif limiteur de pression et le préparateur d'eau chaude sanitaire.</li> </ul> <p>Pour le type, les caractéristiques et le raccordement du dispositif limiteur de pression, se référer au chapitre Raccorder le préparateur d'eau chaude sanitaire au réseau d'eau potable de la notice d'installation et d'entretien.</p>
<p>Hydraulique</p>	<p> <b>Attention</b>  Respecter la pression et la température minimale et maximale de l'eau pour assurer un fonctionnement correct de l'appareil. Voir chapitre Caractéristiques techniques.</p>
<p>Installation</p>	<p> <b>Important</b>  Respecter l'espace nécessaire pour installer correctement l'appareil en se référant au chapitre Encombrement de l'appareil. Voir Notice d'installation et d'entretien.</p>

## 1.2 Consignes générales

L'installation doit répondre en tout point à la réglementation en vigueur dans le pays qui régit les travaux et interventions dans les maisons individuelles, collectives ou autres constructions.

Seuls les professionnels qualifiés sont autorisés à intervenir sur l'appareil et l'installation de chauffage. Ils doivent respecter les réglementations locales et nationales en vigueur lors du montage, de l'installation et de l'entretien de l'installation.

La mise en service doit être effectuée par un professionnel qualifié.

### 1.3 Sécurité électrique

Avant tout branchement électrique, effectuer la mise à la terre conformément aux normes d'installation en vigueur.



#### Danger

Danger de choc électrique : la longueur des conducteurs entre le dispositif d'arrêt de traction et les borniers doit être telle que les conducteurs actifs se tendent avant le conducteur de terre.

Les raccordements électriques doivent impérativement être effectués hors tension, par un professionnel qualifié.

Séparer les câbles très basse tension des câbles d'alimentation 230/400 V.

### 1.4 Sécurité frigorifique



#### Avertissement

Fluide frigorigène et tuyauterie :

- Utiliser uniquement le fluide frigorigène **R410A** pour remplir l'installation.
- Utiliser des outils et des composants de tuyau spécialement conçus pour une utilisation avec le fluide frigorigène **R410A**.
- Utiliser des tuyaux en cuivre désoxydé au phosphore pour le transport du fluide frigorigène.
- Stocker les tuyaux de liaison frigorifique à l'abri de la poussière et de l'humidité (risque d'endommager le compresseur).
- Ne pas utiliser de cylindre de charge.
- Protéger les éléments de la pompe à chaleur, dont les isolations et les éléments de structure. Ne pas surchauffer les tubes car les brasures des éléments peuvent provoquer des dégradations.
- Le contact du fluide frigorigène avec une flamme peut provoquer des émanations de gaz toxiques.

France : Conformément à l'article L. 113-3 du code de la consommation, l'installation des équipements doit être effectuée par un opérateur agréé dès lors que la charge en fluide frigorigène est supérieure à 5 tonnes équivalent de CO<sub>2</sub> ou qu'un raccordement de fluide frigorigène est nécessaire (cas des split systèmes, même équipés d'un coupleur rapide).

Toute intervention sur le circuit frigorifique devra se faire par un professionnel qualifié, suivant les règles de l'art et de sécurité en vigueur dans la profession (récupération du fluide frigorigène, brasage sous azote). Toute intervention de brasage devra être réalisée par des braseurs qualifiés.

Ne pas toucher les tuyaux de liaison frigorifique les mains nues lors du fonctionnement de la pompe à chaleur. Risque de brûlure ou gelure.

En cas de fuite de fluide frigorigène :

1. Eteindre l'appareil.
2. Ouvrir les fenêtres.
3. Ne pas utiliser de flamme nue, ne pas fumer, ne pas actionner de contacts.
4. Eviter tout contact avec le fluide frigorigène. Risque de gelures.

Chercher la fuite probable et y remédier sans délai. N'utiliser que des pièces d'origine pour le remplacement d'un composant frigorifique défectueux.

Utiliser exclusivement de l'azote déshydraté pour la détection de fuites ou des tests sous pression.

Ne pas laisser le fluide frigorigène s'échapper dans l'atmosphère.

## 1.5 Sécurité eau sanitaire

---

Conformément aux règles de sécurité, une soupape de sécurité tarée à 0,7 MPa (7 bar) est montée sur l'entrée d'eau froide sanitaire du ballon.

Un réducteur de pression (non fourni) est nécessaire lorsque la pression d'alimentation dépasse 80% du tarage de la soupape ou du groupe de sécurité et doit être placé en amont de l'appareil.

Aucun organe de sectionnement ne doit se trouver entre la soupape ou le groupe de sécurité et le préparateur d'eau chaude sanitaire.

L'installation hydraulique doit pouvoir assurer un débit minimum en permanence.

Eau de chauffage et eau sanitaire ne doivent pas être en contact. La circulation de l'eau sanitaire ne doit pas se faire dans l'échangeur.

Température limite au point de puisage : la température maximale de l'eau chaude sanitaire au point de puisage fait l'objet de réglementations particulières dans les différents pays de commercialisation afin de préserver les utilisateurs. Ces réglementations particulières doivent être respectées lors de l'installation.

Prendre des précautions avec l'eau chaude sanitaire. Suivant les réglages de la pompe à chaleur, la température de l'eau chaude sanitaire peut dépasser 65 °C.

Afin de limiter le risque de brûlure, la mise en place d'un mitigeur thermostatique sur la tubulure de départ eau chaude sanitaire est obligatoire.

## 1.6 Sécurité hydraulique

---

Pour le raccordement hydraulique, il est impératif de respecter les normes et directives locales correspondantes.

Si des radiateurs sont connectés en direct sur le circuit chauffage : installer une soupape différentielle entre le module intérieur et le circuit de chauffage.

Prévoir des vannes avec vidange entre le module intérieur et le circuit de chauffage.

Ne pas ajouter de produits chimiques à l'eau de chauffage sans avoir consulté un professionnel du traitement de l'eau. Par exemple : antigel, adoucisseurs d'eau, produits pour augmenter ou réduire la valeur du pH, additifs chimiques et/ou inhibiteurs. Ceux-ci peuvent provoquer des défauts sur la pompe à chaleur et endommager l'échangeur thermique.

## 1.7 Recommandations pour l'utilisation

---

La fonction de protection hors-gel ne fonctionne pas si la pompe à chaleur a été mise hors tension.

Si le logement est inhabité pendant une longue période et s'il y a un risque de gel, vidanger le module intérieur et le système de chauffage.

Laisser la pompe à chaleur accessible à tout moment.

Ne jamais enlever, ni recouvrir les étiquettes et plaquettes signalétiques apposées sur les appareils. Les étiquettes et les plaquettes signalétiques doivent être lisibles pendant toute la durée de vie de l'appareil.

Remplacer immédiatement les autocollants d'instruction et de mise en garde abîmés ou illisibles.

Préférer le mode OFF ou Hors-gel à la mise hors tension du système pour assurer les fonctions suivantes :

- Antigommage des pompes
- Protection hors-gel

Vérifier régulièrement la présence d'eau et la mise sous pression dans le système de chauffage.



Ne pas entrer en contact prolongé avec les radiateurs. Suivant les réglages de la pompe à chaleur, la température des radiateurs peut dépasser 60 °C.

Ne pas vidanger l'installation, sauf en cas de nécessité absolue. Exemple : absence de plusieurs mois avec risque de gel dans le bâtiment.

## 1.8 Consignes spécifiques pour l'entretien / la maintenance / le dépannage

---

Les opérations d'entretien doivent être effectuées par un professionnel qualifié.

Seul un professionnel qualifié est habilité à régler, corriger ou remplacer les dispositifs de sécurité.

Avant toute intervention, couper l'alimentation électrique de la pompe à chaleur, du module intérieur et de l'appoint hydraulique/électrique.

Attendre la décharge des condensateurs du groupe extérieur quelques dizaines de secondes et vérifier que les témoins lumineux sur les cartes électroniques du groupe extérieur sont éteints.

Avant toute intervention sur le circuit frigorifique, arrêter l'appareil et attendre quelques minutes. Certains équipements comme le compresseur et les tuyauteries peuvent atteindre des températures supérieures à 100 °C et des pressions élevées, ce qui peut entraîner de graves blessures.

Rechercher et corriger la cause de la coupure avant tout réarmement du thermostat de sécurité.

Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

Le démontage et la mise au rebut de la pompe à chaleur doivent être effectués par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

Après les travaux d'entretien ou de dépannage, vérifier tout le système de chauffage pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.

Ne retirer l'habillage que pour les opérations d'entretien et de dépannage. Remettre l'habillage en place après les opérations d'entretien et de dépannage.

Pour les pompes à chaleur ayant une charge frigorifique supérieure à 5 tonnes équivalent de CO<sub>2</sub>, l'utilisateur doit faire réaliser tous les ans un contrôle d'étanchéité de l'équipement frigorifique.

## 1.9 Responsabilités

Tab.1

Responsabilité du fabricant	<p>Nos produits sont fabriqués dans le respect des exigences des différentes directives applicables. Ils sont de ce fait livrés avec le marquage <b>CE</b> et tous les documents nécessaires. Ayant le souci de la qualité de nos produits, nous cherchons en permanence à les améliorer. Nous nous réservons donc le droit de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.</p> <p>Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée dans les cas suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Non-respect des instructions d'installation de l'appareil.</li> <li>• Non-respect des instructions d'utilisation de l'appareil.</li> <li>• Défaut ou insuffisance d'entretien de l'appareil.</li> </ul>
Responsabilité de l'installateur	<p>L'installateur a la responsabilité de l'installation et de la première mise en service de l'appareil. L'installateur est tenu de respecter les instructions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.</li> <li>• Installer l'appareil conformément à la législation et aux normes actuellement en vigueur.</li> <li>• Effectuer la première mise en service et toutes les vérifications nécessaires.</li> <li>• Expliquer l'installation à l'utilisateur.</li> <li>• Si un entretien est nécessaire, avertir l'utilisateur de l'obligation de contrôle et d'entretien de l'appareil.</li> <li>• Remettre toutes les notices à l'utilisateur.</li> </ul>
Responsabilité de l'utilisateur	<p>Pour garantir le fonctionnement optimal de l'installation, l'utilisateur doit respecter les consignes suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.</li> <li>• Faire appel à un professionnel qualifié pour réaliser l'installation et effectuer la première mise en service.</li> <li>• Se faire expliquer l'installation par l'installateur.</li> <li>• Faire effectuer les contrôles et entretiens nécessaires par un professionnel qualifié.</li> <li>• Conserver les notices en bon état à proximité de l'appareil.</li> </ul>

## 2 Symboles utilisés

### 2.1 Symboles utilisés dans la notice

Dans cette notice, différents niveaux de danger sont utilisés pour attirer l'attention sur des indications particulières. Nous souhaitons ainsi assurer la sécurité de l'utilisateur, éviter tout problème et garantir le bon fonctionnement de l'appareil.



#### Danger

Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves.



#### Danger d'électrocution

Risque d'électrocution.



#### Avertissement

Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles légères.



#### Attention

Risque de dégâts matériels.



#### Important

Attention, informations importantes.



#### Voir

Référence à d'autres notices ou à d'autres pages de cette notice.

### 2.2 Symboles utilisés sur l'appareil

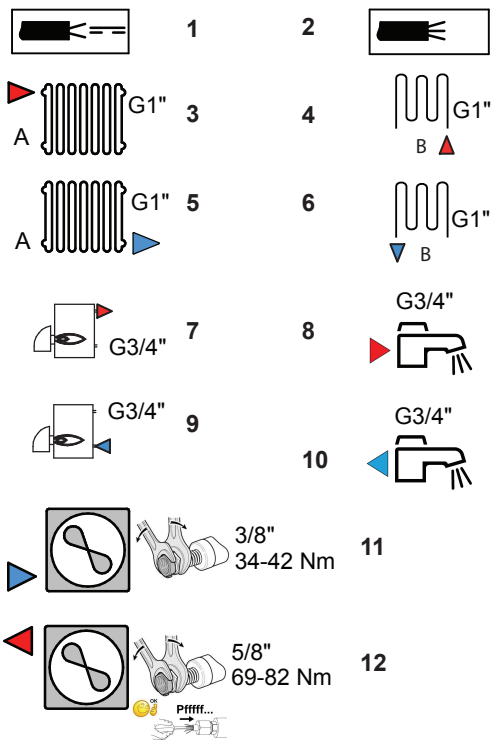
Fig.1 Symboles utilisés sur l'appareil



- 1 Courant alternatif
- 2 Terre de protection

MW-6000066-3

Fig.2 Symboles utilisés sur l'étiquette de raccordement



- 1 Câble de sonde – basse tension
- 2 Câble d'alimentation 230 V / 400 V
- 3 Départ circuit de chauffage
- 4 Départ circuit B (option)
- 5 Retour circuit de chauffage
- 6 Retour circuit B (option)
- 7 Retour de l'appoint chaudière
- 8 Départ eau chaude sanitaire
- 9 Départ vers l'appoint chaudière
- 10 Entrée eau froide sanitaire
- 11 Raccord fluide frigorigène 3/8" – ligne liquide
- 12 Raccord fluide frigorigène 5/8" – ligne gaz

MW-3000554-02

## 3 Caractéristiques techniques

### 3.1 Directives

Le présent produit est conforme aux exigences des directives européennes et normes suivantes :

- Directive Equipements sous pression 2014/68/UE
- Directive Basse Tension 2014/35/UE  
Norme générique : EN 60335-1  
Normes visées : EN 60335-2-21, EN 60335-2-40
- Directive Compatibilité Electromagnétique 2014/30/UE  
Normes génériques : EN 61000-6-3, EN 61000-6-1  
Norme visée : EN 55014

Le présent produit est conforme aux exigences de la directive européenne 2009/125/CE, relative à l'écoconception des produits liés à l'énergie.

Outre les prescriptions et les directives légales, les directives complémentaires décrites dans cette notice doivent également être observées.

Pour toutes les prescriptions et directives visées dans la présente notice, il est convenu que tous les compléments ou les prescriptions ultérieures sont applicables au moment de l'installation.

### 3.2 Données techniques



**Pour de plus amples informations, voir**  
Dispositifs de chauffage compatibles, page 52

#### 3.2.1 Pompe à chaleur

Les caractéristiques sont valables pour un appareil neuf dont les échangeurs thermiques sont propres.

Pression de service maximale : 0,3 MPa (3 bar)

Tab.2 Conditions d'utilisation du groupe extérieur

Températures limites de service	AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2	AWHP 11 MR-2	AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2	AWHP 16 TR-2
Eau en mode chauffage	+18 °C / +55 °C	+18 °C / +60 °C	+18 °C / +60 °C	+18 °C / +60 °C	+18 °C / +60 °C	+18 °C / +60 °C	+18 °C / +60 °C
Air extérieur en mode chauffage	-15 °C / +35 °C	-15 °C / +35 °C	-20 °C / +35 °C	-20 °C / +35 °C	-20 °C / +35 °C	-20 °C / +35 °C	-20 °C / +35 °C
Eau en mode rafraîchissement	+18 °C / +25 °C	+18 °C / +25 °C	+18 °C / +25 °C	+18 °C / +25 °C	+18 °C / +25 °C	+18 °C / +25 °C	+18 °C / +25 °C
Air extérieur en mode rafraîchissement	+7 °C / +46 °C	+7 °C / +46 °C	+7 °C / +46 °C	+7 °C / +46 °C	+7 °C / +46 °C	+7 °C / +46 °C	+7 °C / +46 °C

Tab.3 Mode chauffage : température air extérieur +7 °C, température eau à la sortie +35 °C. Performances selon EN 14511-2.

Type de mesure	Unité	AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2	AWHP 11 MR-2	AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2	AWHP 16 TR-2
Puissance calorifique	kW	4,60	5,82	7,9	11,39	11,39	14,65	14,65
Coefficient de performance (COP)		5,11	4,22	4,34	4,65	4,65	4,22	4,22
Puissance électrique absorbée	kWe	0,90	1,38	1,82	2,45	2,45	3,47	3,47
Débit d'eau nominal ( $\Delta T = 5K$ )	m <sup>3</sup> /h	0,80	1,00	1,36	1,96	1,96	2,53	2,53

Tab.4 Mode chauffage : température air extérieur +2 °C, température eau à la sortie +35 °C. Performances selon EN 14511-2.

Type de mesure	Unité	AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2	AWHP 11 MR-2	AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2	AWHP 16 TR-2
Puissance calorifique	kW	3,47	3,74	6,80	10,19	10,19	12,90	12,90
Coefficient de performance (COP)		3,97	3,37	3,30	3,20	3,20	3,27	3,27
Puissance électrique absorbée	kWe	0,88	1,11	2,06	3,19	3,19	3,94	3,94

Tab.5 Mode rafraîchissement : température air extérieur +35 °C, température eau à la sortie +18 °C. Performances selon EN 14511-2.

Type de mesure	Unité	AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2	AWHP 11 MR-2	AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2	AWHP 16 TR-2
Puissance frigorifique	kW	3,80	4,69	7,90	11,16	11,16	14,46	14,46
Ratio d'efficacité énergétique (EER)		4,28	4,09	3,99	4,75	4,75	3,96	3,96
Puissance électrique absorbée	kWe	0,89	1,15	2,00	2,35	2,35	3,65	3,65

Tab.6 Caractéristiques communes

Type de mesure	Unité	AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2	AWHP 11 MR-2	AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2	AWHP 16 TR-2
Hauteur manométrique disponible au débit nominal	kPa	65	63	44	25	25	—	—
Débit d'air nominal	m <sup>3</sup> /h	2680	2700	3300	6000	6000	6000	6000
Tension d'alimentation du groupe extérieur	V	230	230	230	230	400	230	400
Intensité de démarrage	A	5	5	5	5	3	6	3
Intensité maximale	A	12	13	17	29,5	13	29,5	13
Puissance acoustique - Côté intérieur <sup>(1)</sup>	dB(A)	49	49	49	48	48	48	48
Puissance acoustique - Côté extérieur	dB(A)	61	65	67	69	69	70	70
Fluide frigorigène R410A	kg	1,3	1,4	3,2	4,6	4,6	4,6	4,6
Fluide frigorigène R410A <sup>(2)</sup>	tCO <sub>2</sub> e	2,714	2,923	6,680	9,603	9,603	9,603	9,603
Liaison frigorifique (Liquide - Gaz)	pouce	1/4 - 1/2	1/4 - 1/2	3/8 - 5/8	3/8 - 5/8	3/8 - 5/8	3/8 - 5/8	3/8 - 5/8
Longueur préchargée max.	m	7	10	10	10	10	10	10

(1) Bruit rayonné par l'enveloppe - Essai réalisé selon la norme NF EN 12102, conditions de température : air 7 °C, eau 55 °C (sauf pour AWHP 4.5 MR : air 7 °C, eau 45 °C côtés intérieur et extérieur)

(2) La quantité de fluide frigorigène en équivalent tonnes de CO<sub>2</sub> est calculée à partir de la formule suivante : quantité (en kg) de fluide frigorigène x PRP / 1000. Le Potentiel de Réchauffement Planétaire (PRP) du R410A est de 2088.

### 3.2.2 Préparateur d'eau chaude sanitaire

Tab.7 Caractéristiques techniques circuit primaire (eau de chauffage)

Caractéristique	Unité	Valeur
Température maximale de service Version avec appoint hydraulique	°C	90
Température maximale de service Version avec appoint électrique	°C	75

Caractéristique	Unité	Valeur
Température minimale de service	°C	7
Pression de service maximale	MPa (bar)	0,3 (3,0)
Capacité de l'échangeur du ballon d'eau chaude sanitaire	Litres	11,3
Surface d'échange	m <sup>2</sup>	1,7

Tab.8 Caractéristiques techniques circuit secondaire (eau sanitaire)

Caractéristique	Unité	Valeur
Température maximale de service	°C	80
Température minimale de service	°C	10
Pression de service maximale	MPa (bar)	1,0 (10,0)
Capacité d'eau	Litres	177

Tab.9 Caractéristiques communes (selon la norme EN 16147). Consigne de température d'eau : 53 °C (sauf pour AWHP 4.5 MR : 54 °C) – Température extérieure : 7 °C – Température de l'air intérieur : 20 °C

	AWHP 4.5 MR (cycle M)	AWHP 6 MR-3 (cycle L)	AWHP 8 MR-2 (cycle L)
Temps de chargement	1 heure 40 minutes	2 heures	1 heure 58 minutes
Coefficient de performance eau chaude sanitaire (COP <sub>DHW</sub> )	2,50	2,72	2,72

Tab.10 Caractéristiques communes (selon la norme EN 16147). Consigne de température d'eau : 53 °C – Température extérieure : 7 °C – Température de l'air intérieur : 20 °C

	AWHP 11 MR-2 (cycle L)	AWHP 11 TR-2 (cycle L)	AWHP 16 MR-2 (cycle L)	AWHP 16 TR-2 (cycle L)
Temps de chargement	1 heure 33 minutes	1 heure 33 minutes	1 heure 11 minutes	1 heure 11 minutes
Coefficient de performance eau chaude sanitaire (COP <sub>DHW</sub> )	2,72	2,72	2,72	2,72

### 3.2.3 Poids de la pompe à chaleur

Tab.11 Module intérieur

Module intérieur	Unité	MIV-4S/E 4-8 V200	MIV-4S/H 4-8 V200	MIV-4S/E 11-16 V200	MIV-4S/H 11-16 V200
Poids (à vide)	kg	138	137	140	139
Poids total sous eau	kg	333	332	335	334

Tab.12 Groupe extérieur

Groupe extérieur	Unité	AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2	AWHP 11 MR-2 AWHP 16 MR-2	AWHP 11 TR-2 AWHP 16 TR-2
Poids (à vide)	kg	54	42	75	118	130

### 3.2.4 Dispositif de chauffage mixte par pompe à chaleur moyenne température

Tab.13 Paramètres techniques applicables aux dispositifs de chauffage mixtes par pompe à chaleur (paramètres déclarés pour application à moyenne température)

Nom du produit			AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2
Pompe à chaleur air-eau			Oui	Oui	Oui
Pompe à chaleur eau-eau			Non	Non	Non
Pompe à chaleur eau glycolée-eau			Non	Non	Non
Pompe à chaleur basse température			Non	Non	Non
Équipée d'un dispositif de chauffage d'appoint			Oui	Oui	Oui
Dispositif de chauffage mixte par pompe à chaleur			Oui	Oui	Oui
<b>Puissance thermique nominale dans des conditions moyennes<sup>(1)</sup></b>	<i>Prated</i>	kW	4	4	6
<b>Puissance thermique nominale dans des conditions plus froides</b>	<i>Prated</i>	kW	5	4	6
<b>Puissance thermique nominale dans des conditions plus chaudes</b>	<i>Prated</i>	kW	4	5	6
<b>Puissance calorifique déclarée à charge partielle pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure <math>T_j</math></b>					
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	kW	3,8	3,5	5,6
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	kW	4,3	4,5	2,9
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	kW	4,5	4,8	6,4
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	kW	5,5	5,2	4,3
$T_j =$ température bivalente	<i>Pdh</i>	kW	3,9	3,6	5,6
$T_j =$ température limite de fonctionnement	<i>Pdh</i>	kW	3,9	3,6	5,6
Température bivalente	$T_{biv}$	°C	-10	-10	-10
Coefficient de dégradation <sup>(2)</sup>	<i>Cdh</i>	—	1,0	1,0	1,0
<b>Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux dans des conditions moyennes</b>	$\eta_s$	%	134	138	129
<b>Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux dans des conditions plus froides</b>	$\eta_s$	%	109	116	119
<b>Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux dans des conditions plus chaudes</b>	$\eta_s$	%	179	172	169
<b>Coefficient de performance déclaré ou coefficient sur énergie primaire déclaré à charge partielle pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure <math>T_j</math></b>					
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	-	1,64	1,89	1,95
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	-	3,46	3,53	3,22
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	-	4,96	4,74	4,57
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	-	7,90	7,08	6,55
$T_j =$ température bivalente	<i>COPd</i>	-	1,20	1,52	1,70
$T_j =$ température limite de fonctionnement	<i>COPd</i>	-	1,20	1,52	1,70
Température limite de fonctionnement pour les pompes à chaleur air-eau	<i>TOL</i>	°C	-10	-10	-10
Température maximale de service de l'eau de chauffage	<i>WTOL</i>	°C	55	60	60
<b>Consommation électrique</b>					
Mode arrêt	$P_{OFF}$	kW	0,009	0,009	0,009
Mode arrêt par thermostat	$P_{TO}$	kW	0,049	0,049	0,049
Mode veille	$P_{SB}$	kW	0,009	0,015	0,015
Mode résistance de carter active	$P_{CK}$	kW	0,000	0,055	0,055



Nom du produit			AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2
<b>Dispositif de chauffage d'appoint</b>					
Puissance thermique nominale	$P_{sup}$	kW	0,0	0,0	0,0
Type d'énergie utilisée			Electricité	Electricité	Electricité
<b>Autres caractéristiques</b>					
Régulation de la puissance			Variable	Variable	Variable
Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur - à l'extérieur	$L_{WA}$	dB	49 – 61	49 – 65	49 – 67
Consommation annuelle d'énergie dans des conditions moyennes	$Q_{HE}$	kWh	2353	2124	3499
Consommation annuelle d'énergie dans des conditions plus froides	$Q_{HE}$	kWh	4483	3721	4621
Consommation annuelle d'énergie dans des conditions plus chaudes	$Q_{HE}$	kWh	1249	1492	1904
Débit d'air nominal, à l'extérieur pour les pompes à chaleur air-eau	—	m <sup>3</sup> /h	2680	2700	3300
<b>Profil de soutirage déclaré</b>					
Consommation journalière d'électricité	$Q_{elec}$	kWh	2,340	4,285	4,285
Consommation annuelle d'électricité	$AEC$	kWh	486	899	899
<b>Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau</b>					
	$\eta_{wh}$	%	106,00	114,00	114,00
Consommation journalière de combustible	$Q_{fuel}$	kWh	0,000	0,000	0,000
Consommation annuelle de combustible	$AFC$	GJ	0	0	0
(1) La puissance thermique nominale $P_{rated}$ est égale à la charge calorifique nominale $P_{designh}$ , et la puissance thermique nominale d'un dispositif de chauffage d'appoint $P_{sup}$ est égale à la puissance calorifique d'appoint $sup(T_j)$ .					
(2) Si le $Cdh$ n'est pas déterminé par des mesures, le coefficient de dégradation par défaut est $Cdh = 0,9$ .					

Tab.14 Paramètres techniques applicables aux dispositifs de chauffage mixtes par pompe à chaleur (paramètres déclarés pour application à moyenne température)

Nom du produit			AWHP 11 MR-2 AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2 AWHP 16 TR-2
Pompe à chaleur air-eau			Oui	Oui
Pompe à chaleur eau-eau			Non	Non
Pompe à chaleur eau glycolée-eau			Non	Non
Pompe à chaleur basse température			Non	Non
Équipée d'un dispositif de chauffage d'appoint			Oui	Oui
Dispositif de chauffage mixte par pompe à chaleur			Oui	Oui
<b>Puissance thermique nominale dans des conditions moyennes<sup>(1)</sup></b>	$P_{rated}$	kW	6	9
<b>Puissance thermique nominale dans des conditions plus froides</b>	$P_{rated}$	kW	4	7
<b>Puissance thermique nominale dans des conditions plus chaudes</b>	$P_{rated}$	kW	8	13
<b>Puissance calorifique déclarée à charge partielle pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure <math>T_j</math></b>				
$T_j = -7$ °C	$P_{dh}$	kW	5,9	8,6
$T_j = +2$ °C	$P_{dh}$	kW	5,3	6,5
$T_j = +7$ °C	$P_{dh}$	kW	9,0	12,9
$T_j = +12$ °C	$P_{dh}$	kW	7,7	10,0
$T_j =$ température bivalente	$P_{dh}$	kW	6,3	8,8
$T_j =$ température limite de fonctionnement	$P_{dh}$	kW	6,3	8,8
Température bivalente	$T_{biv}$	°C	-10	-10
Coefficient de dégradation <sup>(2)</sup>	$Cdh$	—	1,0	1,0
<b>Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux dans des conditions moyennes</b>	$\eta_s$	%	125	121

Nom du produit			AWHP 11 MR-2 AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2 AWHP 16 TR-2
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux dans des conditions plus froides	$\eta_s$	%	113	113
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux dans des conditions plus chaudes	$\eta_s$	%	167	161
Coefficient de performance déclaré ou coefficient sur énergie primaire déclaré à charge partielle pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure $T_j$				
$T_j = -7$ °C	$COP_d$	-	1,87	1,85
$T_j = +2$ °C	$COP_d$	-	3,17	3,02
$T_j = +7$ °C	$COP_d$	-	4,54	4,34
$T_j = +12$ °C	$COP_d$	-	6,19	5,75
$T_j =$ température bivalente	$COP_d$	-	1,20	1,35
$T_j =$ température limite de fonctionnement	$COP_d$	-	1,20	1,35
Température limite de fonctionnement pour les pompes à chaleur air-eau	$TOL$	°C	-10	-10
Température maximale de service de l'eau de chauffage	$WTOL$	°C	60	60
<b>Consommation électrique</b>				
Mode arrêt	$P_{OFF}$	kW	0,009	0,009
Mode arrêt par thermostat	$P_{TO}$	kW	0,023	0,035
Mode veille	$P_{SB}$	kW	0,021	0,021
Mode résistance de carter active	$P_{CK}$	kW	0,055	0,055
<b>Dispositif de chauffage d'appoint</b>				
Puissance thermique nominale	$P_{sup}$	kW	0,0	0,0
Type d'énergie utilisée			Electricité	Electricité
<b>Autres caractéristiques</b>				
Régulation de la puissance			Variable	Variable
Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur - à l'extérieur	$L_{WA}$	dB	48 – 69	48 – 70
Consommation annuelle d'énergie dans des conditions moyennes	$Q_{HE}$	kWh	3999	5861
Consommation annuelle d'énergie dans des conditions plus froides	$Q_{HE}$	kWh	3804	5684
Consommation annuelle d'énergie dans des conditions plus chaudes	$Q_{HE}$	kWh	2580	4120
Débit d'air nominal, à l'extérieur pour les pompes à chaleur air-eau	—	m <sup>3</sup> /h	6000	6000
<b>Profil de soutirage déclaré</b>				
Consommation journalière d'électricité	$Q_{elec}$	kWh	4,285	4,285
Consommation annuelle d'électricité	$AEC$	kWh	899	899
<b>Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau</b>				
Consommation journalière de combustible	$Q_{fuel}$	kWh	0,000	0,000
Consommation annuelle de combustible	$AFC$	GJ	0	0
(1) La puissance thermique nominale $P_{rated}$ est égale à la charge calorifique nominale $P_{designh}$ , et la puissance thermique nominale d'un dispositif de chauffage d'appoint $P_{sup}$ est égale à la puissance calorifique d'appoint $sup(T_j)$ .				
(2) Si le $C_{dh}$ n'est pas déterminé par des mesures, le coefficient de dégradation par défaut est $C_{dh} = 0,9$ .				



Voir

La quatrième de couverture pour les coordonnées de contact.

### 3.2.5 Pompe de circulation

---

**Important**

La valeur de référence des pompes de circulation les plus efficaces est  $EEl \leq 0,20$ .

Le circulateur du module intérieur est une pompe à vitesse variable. Sa vitesse s'adapte au réseau de distribution.

## 4 Description du produit

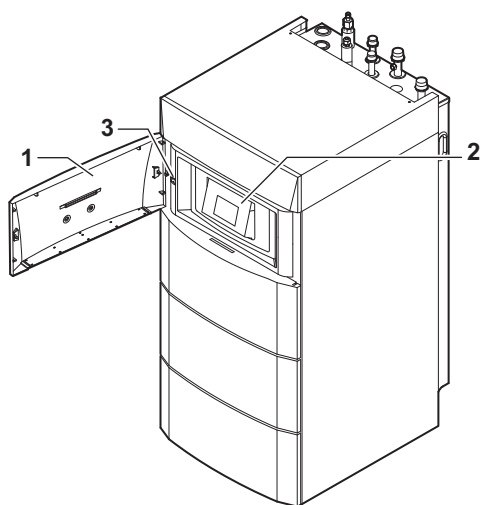
### 4.1 Principe de fonctionnement

Le groupe extérieur produit du chaud ou du froid et le transmet au module intérieur par l'intermédiaire du fluide frigorigène dans l'échangeur à plaques.

Le module intérieur est équipé d'une régulation spécifique qui permet d'ajuster la température de l'eau de chauffage aux besoins de l'habitation.

### 4.2 Principaux composants

Fig.3



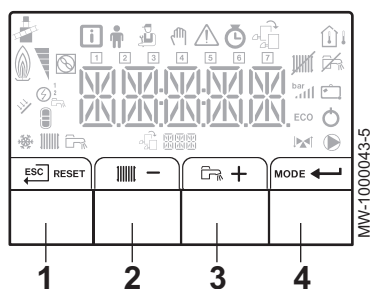
MW-3000471-2

- 1 Porte d'accès au tableau de commande
- 2 Interface utilisateur
- 3 Bouton marche/arrêt

### 4.3 Description du tableau de commande

#### 4.3.1 Description des touches

Fig.4



- 1 : retour au niveau précédent sans enregistrement des modifications effectuées  
RESET : réarmement manuel
- 2 : accès aux paramètres de chauffage  
- : diminution de la valeur
- 3 : accès aux paramètres d'eau chaude sanitaire si disponible  
+ : augmentation de la valeur
- 4 **MODE** : affichage du mode  
 : accès au menu sélectionné ou validation de la modification de la valeur

### 4.3.2 Description de l'afficheur

Fig.5



Fig.6

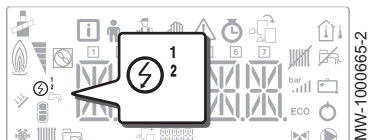


Fig.7



Fig.8



Fig.9

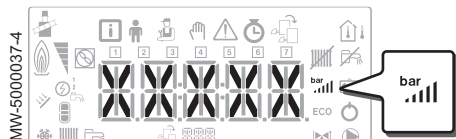





Fig.10



#### ■ Appoint hydraulique

 Appoint hydraulique en demande







#### ■ Appoint électrique

-  Allure 1 de l'appoint électrique
-  Allure 2 de l'appoint électrique

#### ■ Etat du compresseur




 Symbole fixe : compresseur en fonctionnement

#### ■ Modes de fonctionnement

-  Symbole fixe : fonction chauffage activée
-  Symbole clignotant : production de chauffage en cours
-  Symbole fixe : fonction eau chaude sanitaire activée
-  Symbole clignotant : production d'eau chaude sanitaire en cours
-  Fonction chauffage ou rafraîchissement désactivée
-  Fonction eau chaude sanitaire désactivée

#### ■ Pression hydraulique de l'installation

La pression hydraulique de l'installation et la température de départ mesurée s'affichent en alternance.

-  Symbole fixe : affichage lors de l'indication de la valeur de la pression hydraulique de l'installation
-  Symbole clignotant : pression trop faible dans l'installation
-  Valeur de la pression dans l'installation (en bar) ou température de départ en °C

#### ■ Mode rafraîchissement










-  Symbole fixe : mode rafraîchissement activé
-  Symbole clignotant : demande de rafraîchissement en cours

Fig.11



■ **Affichage des menus**

-  Menu **Information** : affichage des valeurs mesurées et des états de l'appareil
-  Menu **Utilisateur** : accès aux paramètres de réglage du niveau Utilisateur
-  Menu **Installateur** : accès aux paramètres de réglage du niveau Installateur
-  Menu **Forçage Manuel** : l'appareil fonctionne avec la consigne affichée, les pompes fonctionnent et les vannes 3 voies ne sont pas commandées.
-  Menu des **Dérangements** : l'appareil est en dérangement. L'information est signalée par un code d'erreur et un afficheur clignotant.
-  - Sous-Menu **COMPTEURS**
- Sous-Menu **PROG HORAIRE** : Programmation horaire dédiée au chauffage et à la production d'eau chaude sanitaire
- Sous-Menu **HORLOGE**
-  Menu **Choix de la carte électronique** : accès aux informations des cartes électroniques supplémentaires raccordées

■ **Affichage du nom des cartes électroniques**


-  Le nom de la carte électronique dont les paramètres s'affichent défile sur 3 caractères.

Fig.12

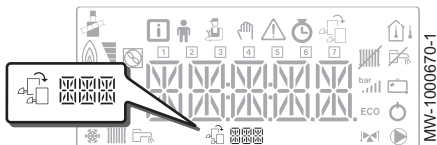
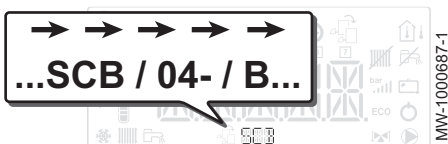


Fig.13



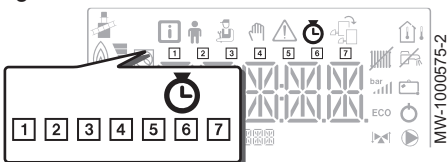
Carte unité centrale **EHC-04**: circuit direct et eau chaude sanitaire

Fig.14



Carte supplémentaire **SCB-04** : second circuit

Fig.15



■ **Sous-Menus COMPTEURS / PROG HORAIRE / HORLOGE**











-  - Sous-Menu **COMPTEURS (CNT)**
- Sous-Menu **PROG HORAIRE** : Programmation horaire dédiée au chauffage et à la production d'eau chaude sanitaire (**CIRC A, CIRC B, ECS**)
-  **1** Programmation horaire du lundi
-  **2** Programmation horaire du mardi
-  **3** Programmation horaire du mercredi
-  **4** Programmation horaire du jeudi
-  **5** Programmation horaire du vendredi
-  **6** Programmation horaire du samedi
-  **7** Programmation horaire du dimanche
- Sous-Menu **HORLOGE (CLK)**

Fig.16








## ■ Sondes de température

-  Sonde de température d'ambiance raccordée :
  - symbole fixe pour le mode HIVER,
  - symbole clignotant pour le mode ETE.
-  Sonde de température extérieure raccordée :
  - symbole fixe pour le mode HIVER,
  - symbole clignotant pour le mode ETE.

## ■ Autres informations

Fig.17

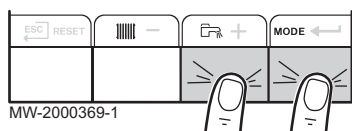


-  **Menu Test** : forçage du fonctionnement en mode chauffage et rafraîchissement
-  Vanne 3 voies raccordée
-  Vanne 3 voies en fermeture
-  Vanne 3 voies en ouverture
-  Pompe en marche

## 5 Utilisation

### 5.1 Navigation dans les menus

Fig.18



Appuyer sur n'importe quelle touche pour allumer le rétro-éclairage de l'écran du tableau de commande.

Si aucune touche n'est actionnée pendant 3 minutes, le rétro-éclairage du tableau de commande s'éteint.

Appuyer simultanément sur les 2 touches de droite pour accéder aux différents menus :

Tab.15 Menus disponibles

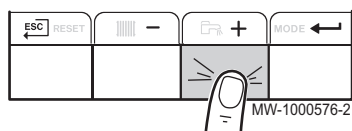
	Menu <b>Information</b>
	Menu <b>Utilisateur</b>
	Menu <b>Installateur</b>
	Menu <b>Forçage Manuel</b>
	Menu des <b>Dérangements</b>
	Sous-menu <b>COMPTEURS</b> Sous-menu <b>PROG HORAIRE</b> Sous-menu <b>HORLOGE</b>
	Menu <b>Choix de la carte électronique</b>
	<b>Important</b> L'icône s'affiche uniquement si une carte électronique optionnelle est présente.



#### Important

Les différents menus ne sont accessibles que lorsque les icônes clignotent.

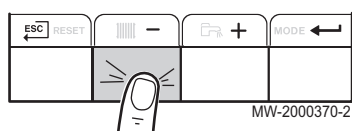
Fig.19



Appuyer sur la touche **+** pour :

- accéder au menu suivant,
- accéder au sous-menu suivant,
- accéder au paramètre suivant,
- augmenter la valeur.

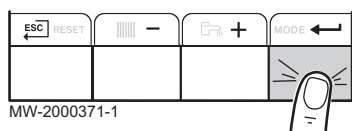
Fig.20



Appuyer sur la touche **-** pour :

- accéder au menu précédent,
- accéder au sous-menu précédent,
- accéder au paramètre précédent,
- diminuer la valeur.

Fig.21



Appuyer sur la touche de validation **←** pour valider :

- un menu,
- un sous-menu,
- un paramètre,
- une valeur.

Lorsque la température est affichée, un appui court sur la touche de retour **ESC** permet de retourner à l'affichage de l'heure.

### 5.2 Démarrage

1. Mettre le groupe extérieur et le module intérieur sous tension.
2. La pompe à chaleur commence son cycle de démarrage.
  - ⇒ Si le cycle de démarrage se déroule normalement, un cycle de purge automatique est lancé. Dans le cas contraire, un message d'erreur est affiché.



## 5.3 Arrêt

### 5.3.1 Arrêter le chauffage

**i Important**  
Le mode chauffage peut être géré à l'aide du sous-menu **PROG HORAIRE** dédié à la programmation horaire.

**i Important**  
L'arrêt du chauffage entraîne également l'arrêt de la fonction rafraîchissement.

Fig.22

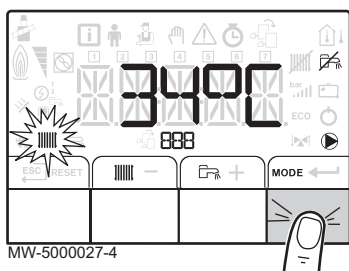


Fig.23

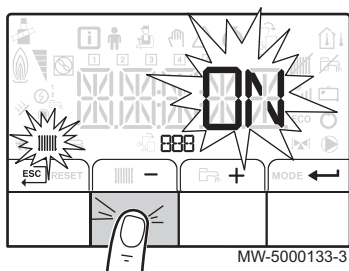
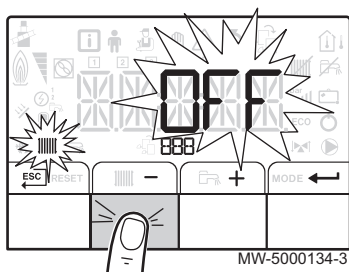


Fig.24



1. Accéder au mode arrêt en appuyant sur la touche **MODE**.

2. Sélectionner le mode chauffage en appuyant sur la touche **-**.

3. Valider en appuyant sur la touche **←**.

4. Sélectionner l'arrêt du chauffage en appuyant sur la touche **-**.

⇒ L'écran affiche : **OFF**.

- La protection antigel est assurée.
- Le chauffage et le rafraîchissement sont à l'arrêt.

**i Important**  
En appuyant sur la touche **+**, l'appareil redémarre : l'écran affiche **ON**.

5. Valider en appuyant sur la touche **←**.

6. Revenir à l'affichage principal en appuyant sur la touche **ESC**.

**i Important**  
L'affichage disparaît au bout de quelques secondes d'inaction.

### 5.3.2 Arrêter la production d'eau chaude sanitaire



#### Important

La production d'eau chaude sanitaire peut être gérée à l'aide du sous-menu PROG HORAIRE dédié à la programmation horaire.

Fig.25

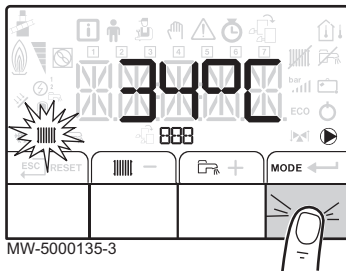


Fig.26

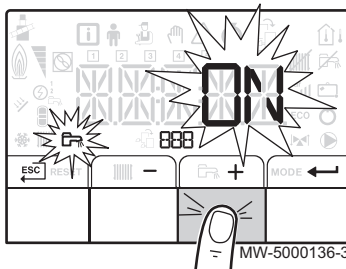
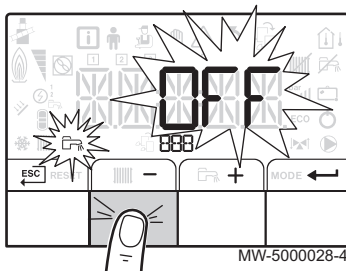


Fig.27



1. Accéder au mode arrêt en appuyant sur la touche **MODE**.

2. Sélectionner le mode production d'eau chaude sanitaire en appuyant sur la touche **+**.
3. Valider en appuyant sur la touche **←**.

4. Sélectionner l'arrêt de la production d'eau chaude sanitaire en appuyant sur la touche **-**.
  - ⇒ L'écran affiche : **OFF**.
  - La protection antigel est assurée.
  - La production d'eau chaude sanitaire est à l'arrêt.



#### Important

En appuyant sur la touche **+**, l'appareil redémarre : l'écran affiche **ON**.

5. Valider en appuyant sur la touche **←**.
6. Revenir à l'affichage principal en appuyant sur la touche **ESC**.



#### Important

L'affichage disparaît au bout de quelques secondes d'inaction.

### 5.3.3 Arrêter la fonction rafraîchissement



#### Important

L'arrêt du chauffage entraîne également l'arrêt de la fonction rafraîchissement.

1. Accéder au menu **⏻**.
2. Valider l'accès en appuyant sur la touche **←**.
3. Sélectionner **CIRCA** ou **CIRCB** en appuyant sur la touche **+** ou **-**.
4. Valider la sélection en appuyant sur la touche **←**.
5. Sélectionner **TP.C** en appuyant sur la touches **+** ou **-**.
6. Valider la sélection en appuyant sur la touche **←**.
7. Modifier le programme horaire pour stopper le rafraîchissement.



#### Pour de plus amples informations, voir

Arrêter le chauffage, page 25

## 5.4 Protection hors-gel

---

Si la température de l'eau de chauffage dans la pompe à chaleur baisse trop, le dispositif de protection intégré se met en marche. Ce dispositif fonctionne comme suit :

- Si la température de l'eau est inférieure à 8 °C, la pompe de circulation se met en marche
- Si la température de l'eau est inférieure à 6 °C, l'appoint se met en marche
- Si la température de l'eau est supérieure à 10 °C, l'appoint se met à l'arrêt et la pompe de circulation continue à fonctionner pendant un court moment.

Dans les pièces exposées au gel, les robinets des radiateurs doivent être entièrement ouverts.

## 6 Réglages

### 6.1 Modifier les paramètres Utilisateur



#### Attention

La modification des réglages d'usine est susceptible d'affecter le fonctionnement de l'appareil.

Fig.28

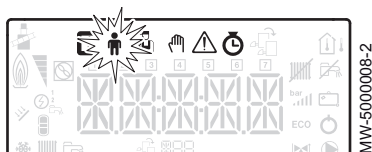
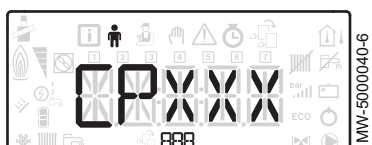



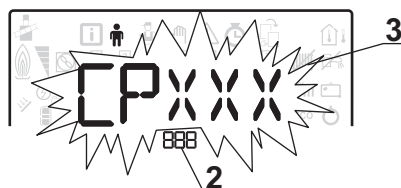
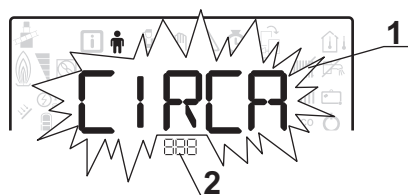
Fig.29



1. Accéder au menu **Utilisateur** .
2. Sélectionner le sous-menu souhaité en appuyant sur la touche **+** ou **-**.
3. Valider la sélection en appuyant sur la touche **←**.
4. Sélectionner le paramètre souhaité en appuyant sur les touches **+** ou **-** pour faire défiler la liste des paramètres réglables.
5. Valider la sélection en appuyant sur la touche **←**.
6. Modifier la valeur du paramètre en appuyant sur les touches **+** ou **-**.
7. Valider la nouvelle valeur du paramètre en appuyant sur la touche **←**.
8. Revenir à l'affichage principal en appuyant sur la touche **ESC**.

### 6.2 Menu Utilisateur

Fig.30



MW-2000435-1

- 1 Sous-menu disponible
- 2 Nom de la carte électronique ou du circuit

- 3 Paramètres de réglage

Tab.16 Liste des sous-menus Utilisateur 

Sous-menu	Description	Nom de la carte électronique ou du circuit
<b>CIRCA</b>	Circuit de chauffage principal	EHC-04
<b>CIRCB</b>	Circuit de chauffage supplémentaire B	SCB-04
<b>ECS</b>	Circuit d'eau chaude sanitaire	EHC-04
EHC-04	Carte unité centrale EHC-04	EHC-04
SCB-04	Carte supplémentaire pour circuit B	SCB-04
<b>HMI</b>	Tableau de commande <b>HMI</b>	HMI

#### 6.2.1 Menu Utilisateur \ CIRCA et CIRCB

CP : Circuits Parameters = Paramètres du circuit de chauffage

Tab.17

Paramètre	Description	Réglage d'usine CIRCA	Réglage d'usine CIRCB
CP010	Consigne de la température départ du circuit sans sonde extérieure	non disponible	50
CP080	Consigne de la température ambiante souhaitée pour l'Activité Réglable de 5 °C à 30 °C	16	16

Paramètre	Description	Réglage d'usine CIRCA	Réglage d'usine CIRCB
CP081	Consigne de la température ambiante souhaitée pour l'Activité en zone d'activité 2 Réglable de 5 °C à 30 °C	20	20
CP082	Consigne de la température ambiante souhaitée pour l'Activité en zone d'activité 3 Réglable de 5 °C à 30 °C	6	6
CP083	Consigne de la température ambiante souhaitée pour l'Activité en zone d'activité 4 Réglable de 5 °C à 30 °C	21	21
CP084	Consigne de la température ambiante souhaitée pour l'Activité zone d'activité 5 Réglable de 5 °C à 30 °C	22	22
CP085	Consigne de la température ambiante souhaitée pour l'Activité zone d'activité 6 Réglable de 5 °C à 30 °C	23	20
CP140	Consigne ambiance du circuit rafraîchissement : zone activité rafraîchissement 1 Réglable de 20 °C à 30 °C	30	30
CP141	Consigne ambiance du circuit rafraîchissement zone activité rafraîchissement 2 Réglable de 20 °C à 30 °C	25	25
CP142	Consigne ambiance du circuit rafraîchissement : zone activité rafraîchissement 3 Réglable de 20 °C à 30 °C	25	25
CP143	Consigne ambiance du circuit rafraîchissement : zone activité rafraîchissement 4 Réglable de 20 °C à 30 °C	25	25
CP144	Consigne ambiance du circuit rafraîchissement : zone activité rafraîchissement 5 Réglable de 20 °C à 30 °C	25	25
CP145	Consigne ambiance du circuit rafraîchissement : zone activité rafraîchissement 6 Réglable de 20 °C à 30 °C	25	25
CP200	Réglage manuel de la consigne ambiante du circuit Réglable de 5 °C à 30 °C	20	20
CP320	Mode de fonct du circuit <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = programmation horaire</li> <li>• 1 = mode manuel</li> <li>• 2 = mode antigel</li> </ul>	0	0
CP350	Consigne de température d'eau chaude sanitaire souhaitée en mode confort Réglable de 40 °C à 80 °C	non disponible	55
CP360	Consigne de température d'eau chaude sanitaire souhaitée en mode réduit Réglable de 10 °C à 60 °C	non disponible	10
CP510	Dérogradation de la consigne d'ambiance pour le circuit sélectionné Réglable de 5 °C à 30 °C	20	20
CP540	Consigne en températue de la piscine du circuit Réglable de 0 °C à 39 °C	non disponible	20
CP550	Mode Cheminée actif <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = arrêt</li> <li>• 1 = marche</li> </ul>	0	0

Paramètre	Description	Réglage d'usine CIRCA	Réglage d'usine CIRCB
CP570	Programme horaire du circuit sélectionné <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = programme 1</li> <li>• 1 = programme 2</li> <li>• 2 = programme 3</li> </ul>	0	0
CP660	Choisir le symbole qui représentera le circuit <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = Aucun</li> <li>• 1 = Toutes</li> <li>• 2 = Chambre</li> <li>• 3 = Séjour</li> <li>• 4 = Bureau</li> <li>• 5 = Extérieur</li> <li>• 6 = Cuisine</li> <li>• 7 = Cave</li> <li>• 8 = Piscine</li> </ul>	0	3

### 6.2.2 Menu Utilisateur \ ECS

DP : Direct Hot Water Parameters = Paramètres du préparateur d'eau chaude sanitaire

Tab.18

Paramètre	Description	Réglage d'usine
DP060	Programme horaire sélectionné pour l'eau chaude sanitaire. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = Program 1</li> <li>• 1 = Program 2</li> <li>• 2 = Program 3</li> <li>• 3 = Rafraîchissement</li> </ul>	0
DP070	Température de consigne Confort du préparateur d'eau chaude sanitaire. Réglable de 40 °C à 65 °C	54
DP080	Température de consigne Réduit du préparateur d'eau chaude sanitaire. Réglable de 10 °C à 60 °C	10
DP200	Mode de fonctionnement de l'eau chaude sanitaire <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = Programmation</li> <li>• 1 = Manuel</li> <li>• 2 = Anti-gel</li> <li>• 3 = Temporaire</li> </ul>	1
DP337	Consigne de température du ballon d'eau chaude sanitaire pendant les vacances Réglable de 10 °C à 60 °C	10 °C

### 6.2.3 Menu Utilisateur \ EHC-04

AP : Appliance Parameters = Paramètres de l'appareil

Tab.19

Paramètre	Description	Réglage d'usine
AP015	Le rafraîchissement est forcé quelle que soit la température extérieure <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = Non</li> <li>• 1 = Oui</li> </ul>	0
AP016	Activer ou désactiver le chauffage <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = arrêt (ni chauffage, ni rafraîchissement)</li> <li>• 1 = marche</li> </ul>	1
AP017	Activer ou désactiver l'eau chaude sanitaire <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = arrêt</li> <li>• 1 = marche</li> </ul>	1

Paramètre	Description	Réglage d'usine
AP073	Température extérieure : limite haute pour chauffage Consigne basculement ETE / HIVER : • réglable de 15 °C à 30,5 °C	22
AP074	Le chauffage est arrêté. L'eau chaude est maintenue. Activation forcée du mode Été Dérogation ETE : • 0 = arrêt • 1 = marche	0
AP082	Changement automatique de l'heure été/hiver • 0 = Off • 1 = On	0

HP : Heat-pump Parameters = Paramètres de la pompe à chaleur

Tab.20

Paramètre	Description	Réglage d'usine
HP062	Coût de l'électricité en heures pleines (en centimes) Réglable de 0,01 à 2,50 €/kWh	0,13 €/kWh
HP063	Coût de l'électricité en heures creuses (en centimes) Réglable de 0,01 à 2,50 €/kWh	0,09 €/kWh
HP064	Coût du gaz au m3 ou coût du fioul au litre (en centimes) Coût de l'énergie fossile (fioul ou gaz) – prix du litre ou du m <sup>3</sup> Réglable de 0,01 à 2,50 €/kWh	0,90 €/kWh

#### 6.2.4 Menu Utilisateur \ HMI

Tab.21 AP : Appliance Parameters = Paramètres de l'appareil

Paramètre	Description	Réglage d'usine
AP067	Rétro-éclairage BKL • 0 = arrêt après 3 minutes d'inactivité sur le tableau de commande • 1 = marche	0
AP103	Réglage de la LANGUE : • 0 = pas de langue • FR = Français • NL = Néerlandais • EN = Anglais • DE = Allemand • ES = Espagnol • IT = Italien • PL = Polonais • PT = Portugais	FR
AP104	Réglage du CONTRASTE : Réglable de 0 à 3	3
AP105	Choix de l'UNITE : • 0 = °C • 1 = °F	0
AP082	Changement horaire été / hiver DLS : • 0 = arrêt • 1 = marche	0

#### 6.2.5 Paramètres HP du menu Utilisateur

HP : Heat-pump Parameters = Paramètres de la pompe à chaleur

Tab.22

Paramètre	Description	Réglage d'usine EHC-04
HP062	Coût de l'électricité en heures pleines (en centimes) Réglable de 0,01 à 2,50 €/kWh	0,13 €/kWh
HP063	Coût de l'électricité en heures creuses (en centimes) Réglable de 0,01 à 2,50 €/kWh	0,09 €/kWh
HP064	Coût du gaz au m3 ou coût du fioul au litre (en centimes) Coût de l'énergie fossile (fioul ou gaz) – prix du litre ou du m <sup>3</sup> Réglable de 0,01 à 2,50 €/kWh	0,90 €/kWh

### 6.3 Menus COMPTEURS /PROG HORAIRE / HORLOGE ⌚

Tab.23 Liste des sous-menus ⌚

Sous-menu	Description
CNT	COMPTEURS
CIRCA	Programmation horaire du circuit de chauffage principal
CIRCB	Programmation horaire du circuit de chauffage supplémentaire B
ECS	Programmation horaire du circuit d'eau chaude sanitaire
CLK	Réglage de l'horloge et de la date

#### 6.3.1 Menus COMPTEURS, PROG HORAIRE, HORLOGE ⌚ \ CNT

Tab.24 Choix du menu

Compteurs	Choix
Compteurs du circuit A	Choisir le menu EHC-04
Compteurs du circuit B	Choisir le menu SCB-04
Compteurs liés au fonctionnement de la pompe à chaleur	Choisir le menu EHC-04

Tab.25 Compteurs disponibles

Paramètre	Description	Unité	EHC-04	SCB-04
AC001	Nombre d'heures pendant lequel l'appareil est resté sur secteur	heures	X	X
AC005	Consommation d'énergie pour le chauffage	kWh	X	
AC006	Consommation d'énergie pour l'eau chaude sanitaire	Wh	X	
AC007	Consommation d'énergie pour le rafraîchissement	Wh	X	
AC008	Energie thermique fournie pour le chauffage	kWh	X	
AC009	Energie thermique fournie pour l'eau chaude sanitaire	kWh	X	
AC010	Energie thermique fournie pour le rafraîchissement	kWh	X	
AC013	COP saisonnier		X	
AC026	Nombre d'heures de fonctionnement de la pompe	heures	X	
AC027	Nombre de démarrages de la pompe	-	X	
AC028	Nombre d'heures de fonctionnement du premier étage de l'appoint	heures	X	
AC029	Nombre d'heures de fonctionnement du deuxième étage de l'appoint	heures	X	



Paramètre	Description	Unité	EHC-04	SCB-04
AC030	Nombre de démarrages du premier étage de l'appoint	-	X	
AC031	Nombre de démarrages du deuxième étage de l'appoint	-	X	
DC002	Nombre de cycles de basculement de la vanne d'inversion ECS.	-	X	
DC003	Nombre d'heures durant lequel le vanne d'inversion est en position ECS	heures	X	
DC004	Nombre de démarrage du compresseur en production eau chaude sanitaire		X	
DC005	Nombre de démarrages du compresseur		X	
PC003	Nombre d'heures de fonctionnement du compresseur	heures	X	
<b>CODE</b>	Entrer le code installateur pour accéder aux paramètres suivants.		X	
AC002	Nombre d'heures de production d'énergie depuis le dernier entretien	heures	X	
AC003	Nombre d'heures de fonctionnement depuis le dernier entretien de l'appareil.	heures	X	
AC004	Nombre de démarrages du générateur de chaleur depuis le dernier entretien		X	
<b>AC013</b>	Coefficient de performance saisonnier		X	
<b>SERVICE</b>	Réinitialisation du service maintenance CLR : les compteurs <b>AC002</b> , <b>AC003</b> , <b>AC004</b> sont remis à zéro.		X	

### 6.3.2 Menus COMPTEURS, PROG HORAIRE, HORLOGE ⌚ \ CIRCA, CIRCB et ECS

Tab.26

Menu	Description
<b>CIRCA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>TP.H</b> : Programmation horaire pour le chauffage 06:00 - 23:00 ON 23:00 - 06:00 OFF</li> <li>• <b>TP.C</b> : Programmation horaire pour le rafraîchissement 14:00 - 23:00 ON 23:00 - 14:00 OFF</li> </ul>
<b>CIRCB</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>TP.H</b> : Programmation horaire pour le chauffage 06:00 - 23:00 ON 23:00 - 06:00 OFF</li> <li>• <b>TP.C</b> : Programmation horaire pour le rafraîchissement 14:00 - 23:00 ON 23:00 - 14:00 OFF</li> </ul>
<b>ECS</b>	Programmation horaire pour l'eau chaude sanitaire 06:00 - 23:00 ON 23:00 - 06:00 OFF

### 6.3.3 Menus COMPTEURS, PROG HORAIRE, HORLOGE ⌚ \ CLK

Tab.27

Paramètre CLK	Unité	HMI
HEURES	Réglable de 0 à 23	disponible
MINUTES	Réglable de 0 à 59	disponible
DATE	Réglable de 1 à 31	disponible

Paramètre CLK	Unité	HMI
MOIS	Réglable de 1 à 12	disponible
ANNEE	Réglable de 2000 à 2100	disponible

## 6.4 Réglage des paramètres

### 6.4.1 Régler la consigne de température d'ambiance en mode confort



#### Important

La consigne de température d'ambiance peut être gérée à l'aide du sous-menu PROG HORAIRE dédié à la programmation horaire.



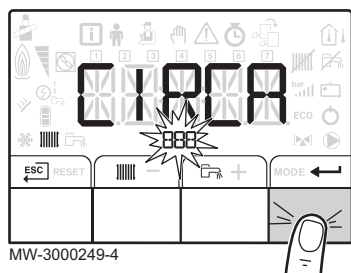
#### Important

- Pour régler la consigne de température d'ambiance du mode réduit, il faut régler le paramètre **CP080** accessible dans le menu **Utilisateur**.
- Lorsque le réglage est réalisé pendant une plage du mode réduit, ce raccourci de réglage permet uniquement de régler la consigne de température du mode confort correspondant au **CP081**.

Fig.31



Fig.32



1. Accéder aux paramètres du chauffage en appuyant 2 fois sur la touche .
2. Afficher les paramètres du circuit souhaité en appuyant sur les touches **+** ou **-**.
3. Valider en appuyant sur la touche .
  - ⇒ Le nom du circuit et la consigne de température d'eau de chauffage s'affiche en alternance.
4. Accéder au réglage de la consigne de température d'eau de chauffage en appuyant sur la touche .
5. Régler la consigne de température d'eau de chauffage en appuyant sur les touches **+** ou **-**.
6. Valider la nouvelle consigne de température en appuyant sur la touche .



#### Important

Appuyer sur la touche pour annuler toute saisie.

### 6.4.2 Régler la température de l'eau chaude sanitaire



#### Important

La production d'eau chaude sanitaire peut être gérée à l'aide du sous-menu **PROG HORAIRE** dédié à la programmation horaire.

1. Accéder aux paramètres de la production d'eau chaude sanitaire en appuyant sur la touche .
2. Modifier la consigne de température d'eau chaude sanitaire en appuyant sur les touches **+** ou **-**.



#### Important

Appuyer sur la touche pour annuler toute saisie.

3. Valider la nouvelle consigne de température en appuyant sur la touche .
  - ⇒ Revenir à l'affichage principal en appuyant sur la touche .

Fig.33



### 6.4.3 Activer le Forçage de la fonction rafraîchissement

La fonction rafraîchissement peut être gérée à l'aide du sous-menu **PROG RAF** dédié à la programmation horaire.

La consigne de température de départ du mode rafraîchissement correspond aux paramètres **CP270** pour le plancher chauffant et **CP280** pour un ventilo-convecteur. Les paramètres **CP270** ou **CP280** sont accessibles à l'**Installateur**.

**i Important**  
La pompe à chaleur bascule automatique en rafraîchissement lorsque la température extérieure est supérieure à la consigne de basculement été/hiver **AP075 + AP073** (par défaut : 22°C + 4°C). La fonction de forçage du rafraîchissement permet d'avoir du rafraîchissement quel que soit la température extérieure.

1. Accéder au Forçage de la fonction rafraîchissement en appuyant sur la touche **MODE**.

**i Important**  
Le Forçage de la fonction rafraîchissement n'est possible que si l'Installateur a autorisé la fonction rafraîchissement lors de l'Installation.

Fig.34

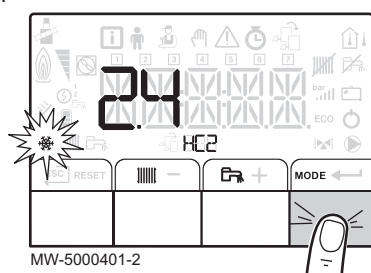
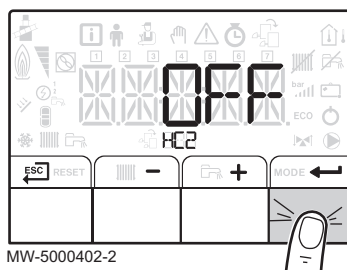
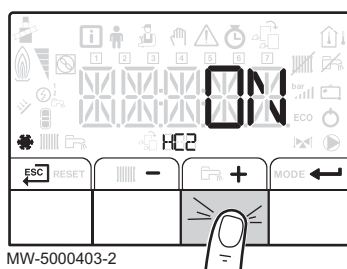


Fig.35



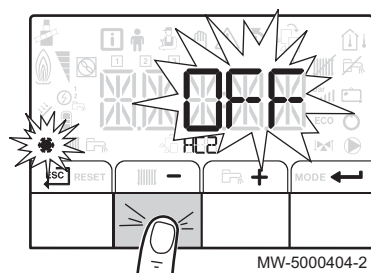
2. Entrer dans le Forçage de la fonction rafraîchissement en appuyant sur la touche ←.

Fig.36



3. Activer le Forçage de la fonction rafraîchissement en appuyant sur la touche +.

Fig.37



4. Valider le Forçage de la fonction rafraîchissement en appuyant sur la touche -.

5. Revenir à l'affichage principal en appuyant sur la touche ←ESC.

### 6.4.4 Activer le Forçage Manuel pour le chauffage

Le menu **Forçage Manuel** s'utilise uniquement sur le mode chauffage.

Fig.38

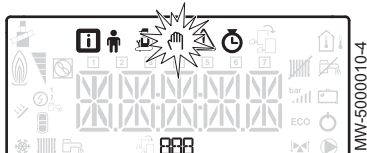


Fig.39

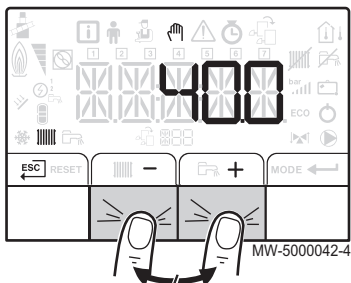


Fig.40

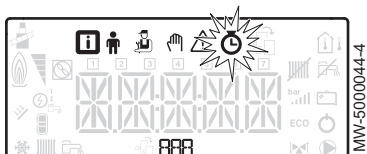


Fig.41

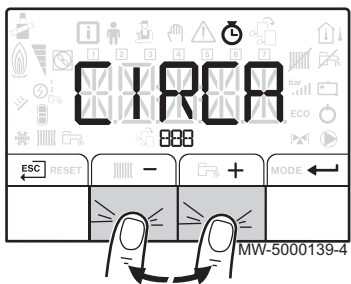
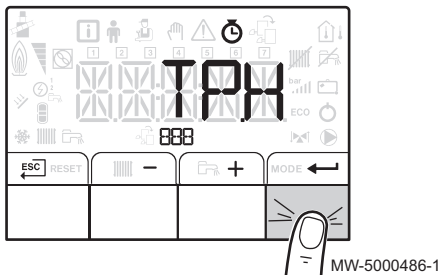


Fig.42



1. Accéder au menu **Forçage Manuel** .

2. Régler la valeur de la consigne de température d'eau de chauffage en appuyant sur les touches **+** ou **-**.
3. Valider la nouvelle valeur de consigne de température d'eau de chauffage en appuyant sur la touche **←**.
4. Revenir à l'affichage principal en appuyant sur la touche **ESC**.

**i Important**  
 Pour le forçage de la production d'eau chaude sanitaire, sélectionner le paramètre **DP200** disponible dans le menu **Utilisateur**.

### 6.4.5 Régler la programmation horaire

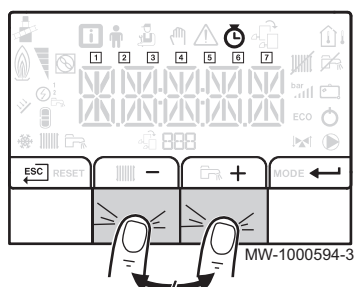
1. Accéder aux menus **COMPTEURS/ PROG HORAIRE / HORLOGE** .

**i Important**  
 Dans le cas de l'utilisation d'un thermostat d'ambiance programmable, ce menu ne s'affiche pas.

2. Sélectionner le circuit souhaité en appuyant sur la touche **+** ou **-**.

3. Valider la sélection en appuyant sur la touche **←**. Sélectionner la programmation horaire pour le chauffage **TPH** ou la programmation horaire pour le rafraîchissement **TPC** en appuyant sur la touche **+** ou **-**.
4. Valider la sélection en appuyant sur la touche **←**.  
 ⇒ Les icônes dédiés aux jours de la semaine clignotent tous en même temps : **1 2 3 4 5 6 7**.

Fig.43



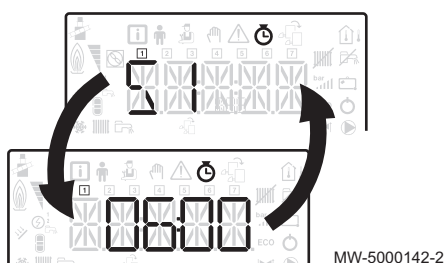
5. Sélectionner le numéro du jour souhaité en appuyant sur les touches **+** ou **-** jusqu'à ce que l'icône dédiée au jour souhaité clignote.

Jour sélectionné	Description
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	tous les jours de la semaine
1	lundi
2	mardi
3	mercredi
4	jeudi
5	vendredi
6	samedi
7	dimanche

**i** Important

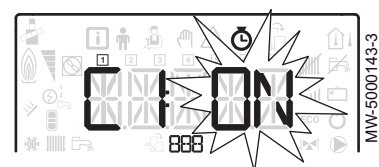
La touche **+** permet de se déplacer vers la droite.  
La touche **-** permet de se déplacer vers la gauche.

Fig.44



6. Valider la sélection en appuyant sur la touche **←**.  
7. Régler l'heure de début de la période **S1** en appuyant sur les touches **+** ou **-**.  
8. Valider la sélection en appuyant sur la touche **←**.

Fig.45



9. Sélectionner l'état **C1** correspondant à la période **S1** en appuyant sur les touches **+** ou **-**.

Etats <b>C1</b> à <b>C6</b> des périodes <b>S1</b> à <b>S6</b>	Description
<b>ON</b>	mode confort
<b>ECO</b>	mode réduit

10. Valider la sélection en appuyant sur la touche **←**.  
11. Répéter les étapes 8 à 11 pour définir les périodes de confort **S1** à **S6** et les états associés **C1** à **C6**.

**i** Important


Pas de réglage : 10 minutes  
Le réglage **END** détermine la fin.

12. Revenir à l'affichage principal en appuyant sur la touche **←ESC**.

Exemple :

Horaire	S1	C1	S2	C2	S3	C3	S4	C4	S5	C5	S6	C6
06:00-22:00	06:00	ON	22:00	ECO	END							
06:00-08:00 11:30-13:30	06:00	ON	08:00	ECO	11:30	ON	13:30	ECO	END			
06:00-08:00 11:30-14:00 17:30-22:00	06:00	ON	08:00	ECO	11:30	ON	14:00	ECO	17:30	ON	22:00	ECO

## 6.5 Affichage des valeurs mesurées

Les valeurs mesurées sont disponibles dans le menu **Information**  des différentes cartes électroniques.



Certains paramètres s'affichent :

- selon certaines configurations du système,
- selon les options, circuits ou sondes effectivement raccordés.

Tab.28 Choix du menu

Compteurs	Choix
Valeurs mesurées du circuit A	Choisir le menu EHC-04
Valeurs mesurées du circuit B	Choisir le menu SCB-04
Valeurs mesurées liés au fonctionnement de la pompe à chaleur	Choisir le menu EHC-04

Tab.29 Valeurs disponibles (X) des sous-menus EHC-04, SCB-04

Paramètre	Description	Unité	EHC-04	SCB-04
AM002	Etat 'Mode silence'		X	
AM010	Vitesse actuelle de la pompe	%	X	
AM012	État principal actuel de l'appareil.  <b>Voir</b> Chapitre Séquence de la régulation		X	X
AM014	Sous-état actuel de l'appareil.  <b>Voir</b> Chapitre Séquence de la régulation		X	X
AM015	État de fonctionnement de la pompe		X	
AM016	Température de départ de l'appareil. Température de l'eau sortant de l'appareil.	°C	X	
AM019	Pression d'eau du circuit de l'appareil	bar	X	
AM027	Température extérieure	°C	X	X
AM040	Température utilisée pour les algorithmes de contrôle d'eau chaude.	°C	X	
AM056	Débit d'eau dans l'installation	l/min	X	
AM091	Mode saisonnier actif (été / hiver) • 0: Hiver • 1 : Protection antigel • 2 : Bande neutre été • 3 : Été		X	X
AM101	Température de consigne départ du système.		X	
CM030	Mesure de la température ambiance du circuit	°C	X	X
CM040	Mesure de la température de départ du circuit ou de la température de l'ECS	°C		X
CM060	Vitesse de la pompe du circuit	%		X
CM120	Mode de fonctionnement du circuit : • 0 = Programmation • 1 / = Manuel • 2 = Anti-gel • 3 = Temporaire		X	X
CM130	Activité en cours pour le circuit : • 0 = Hors-gel • 1 = Réduit • 2 = Confort • 3 = Anti légionellose		X	X

Paramètre	Description	Unité	EHC-04	SCB-04
CM190	Consigne de température ambiante souhaitée pour le circuit	°C	X	X
CM210	Température Extérieure du circuit	°C	X	X
DM001	Température du préparateur d'eau chaude sanitaire (sonde inférieure)	°C	X	
DM006	Température du préparateur d'eau chaude sanitaire (sonde supérieure)		X	
DM009	Information: mode automatique ou dérogation de la production d'eau chaude sanitaire : <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = Programmation</li> <li>• 1 = Manuel</li> <li>• 2 = Anti-gel</li> <li>• 3 = Temporaire</li> </ul>	°C	X	
DM029	Point de consigne de température d'eau chaude sanitaire	°C	X	
HM001	Température de départ de la pompe à chaleur	°C	X	
HM002	Température de retour de la pompe à chaleur	°C	X	
HM033	Consigne de température de départ de la pompe à chaleur en mode rafraîchissement	°C	X	
HM046	Tension de consigne de 0 à 5V envoyée à la pompe à chaleur	V	X	
PM002	Consigne chauffage externe	°C	X	
<b>Fxx.xx</b>	Version du logiciel pour la carte sélectionnée		X	X
<b>Pxx.xx</b>	Version des paramètres pour la carte sélectionnée		X	X

Tab.30 Valeurs disponibles (X) du sous-menu HMI

Paramètre	Description	EHC-04	SCB-04
<b>Fxx.xx</b>	Version du logiciel <b>HMI</b>	X	X
<b>Pxx.xx</b>	Version des paramètres <b>HMI</b>	X	X

### 6.5.1 Liste des états et sous-états de la pompe à chaleur

Tab.31

État de l'appareil : paramètre AM012	Sous-état de l'appareil : paramètre AM014
0 = Veille	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>00</b> = arrêt total du système</li> </ul>
1 = demande de chauffage / rafraîchissement / eau chaude sanitaire	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>00</b> = arrêt La consigne atteinte. Le compresseur peut démarrer dès que nécessaire.</li> <li>• <b>01</b> = anti-court cycle La consigne de chauffage est atteinte. Le compresseur n'est pas autorisé à redémarrer.</li> <li>• <b>02</b> = basculement de la vanne d'inversion en position chauffage</li> <li>• <b>03</b> = alimentation de la pompe hybride</li> <li>• <b>04</b> = attente des conditions de démarrage de la pompe à chaleur et des ap- points</li> <li>• <b>62</b> = basculement de la vanne 3 voies en position eau chaude sanitaire</li> </ul>

État de l'appareil : paramètre AM012	Sous-état de l'appareil : paramètre AM014
3 = fonctionnement en mode chauffage	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>30</b> = fonctionnement normal Le compresseur ou les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>31</b> = point de consigne interne en limitation Si la consigne de chauffage de la pompe à chaleur est différente de la consigne système.</li> <li>• <b>60</b> = post-fonctionnement de la pompe Pompe à chaleur, arrêt des appoints, fonctionnement de la pompe système.</li> <li>• <b>65</b> = délestage du compresseur Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>66</b> = la température est supérieure à la température maximale de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>67</b> = la température extérieure est inférieure à la température de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>68</b> = la fonction hybride demande l'arrêt du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>69</b> = dégivrage en cours Le compresseur est en fonctionnement.</li> <li>• <b>70</b> = conditions de dégivrage non réunies Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>71</b> = dégivrage en cours Le compresseur et les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>88</b> = BL-Appoint limité Appoints délestés</li> <li>• <b>89</b> = BL-PAC limitée Compresseur délesté</li> <li>• <b>90</b> = BL-PAC &amp; appoint limité Compresseur et appoints délestés</li> <li>• <b>91</b> = BL-Heures creuses Tarif heures creuses</li> <li>• <b>92</b> = PV-avec PAC Photovoltaïque assuré par le compresseur uniquement</li> <li>• <b>93</b> = PV-avec PAC &amp; appoint Photovoltaïque assuré par le compresseur et les appoints</li> <li>• <b>94</b> = BL-Smart Grid Fonction Smart Grid Ready</li> </ul>



État de l'appareil : paramètre AM012	Sous-état de l'appareil : paramètre AM014
4 = fonctionnement en mode eau chaude sanitaire	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>30</b> = fonctionnement normal Le compresseur ou les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>31</b> = point de consigne interne en limitation Si la consigne de chauffage de la pompe à chaleur est différente de la consigne système.</li> <li>• <b>60</b> = post-fonctionnement de la pompe Pompe à chaleur, arrêt des appoints, fonctionnement de la pompe système.</li> <li>• <b>65</b>= délestage du compresseur Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>66</b> = la température est supérieure à la température maximale de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>67</b> = la température extérieure est inférieure à la température de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>68</b> = la fonction hybride demande l'arrêt du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>69</b> = dégivrage en cours Le compresseur est en fonctionnement.</li> <li>• <b>70</b> = conditions de dégivrage non réunies Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>71</b> = dégivrage en cours Le compresseur et les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>88</b> = BL-Appoint limité Appoints délestés</li> <li>• <b>89</b> = BL-PAC limitée Compresseur délesté</li> <li>• <b>90</b> = BL-PAC &amp; appoint limité Compresseur et appoints délestés</li> <li>• <b>91</b> = BL-Heures creuses Tarif heures creuses</li> <li>• <b>92</b> = PV-avec PAC Photovoltaïque assuré par le compresseur uniquement</li> <li>• <b>93</b> = PV-avec PAC &amp; appoint Photovoltaïque assuré par le compresseur et les appoints</li> <li>• <b>94</b> = BL-Smart Grid Fonction Smart Grid Ready</li> </ul>
6 = Post-fonctionnement de la pompe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>60</b> = post-fonctionnement de la pompe Pompe à chaleur, appoint arrêtés, post-fonctionnement de la pompe système.</li> </ul>
7 = Mode rafraîchissement actif	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>30</b> = fonctionnement normal Le rafraîchissement est actif.</li> <li>• <b>75</b> = arrêt du compresseur à cause du détecteur de condensation</li> <li>• <b>78</b> = correction de la température de consigne Augmentation de la consigne froid à cause du détecteur de condensation.</li> <li>• <b>82</b> = température inférieure à la température minimum de rafraîchissement Arrêt du compresseur.</li> </ul>
8 = arrêt contrôlé du compresseur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>00</b> = arrêt : la consigne de chauffage ou de rafraîchissement est atteinte</li> <li>• <b>01</b> = anti-court cycle La consigne de chauffage est atteinte. Le compresseur n'est pas autorisé à redémarrer.</li> <li>• <b>60</b> = post-fonctionnement de la pompe Pompe à chaleur, appoint arrêtés, post-fonctionnement de la pompe système.</li> <li>• <b>67</b> = la température extérieure est inférieure à la température extérieure de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>68</b> = la fonction hybride demande l'arrêt du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>75</b> = arrêt du compresseur à cause du détecteur de condensation</li> <li>• <b>76</b> = arrêt du compresseur à cause du débit</li> <li>• <b>79</b> = délestage du compresseur et appoints en mode chauffage / eau chaude sanitaire</li> <li>• <b>80</b> = délestage du compresseur et appoints en mode rafraîchissement</li> <li>• <b>82</b> = température inférieure à la température minimum de rafraîchissement Arrêt du compresseur.</li> </ul>

État de l'appareil : paramètre AM012	Sous-état de l'appareil : paramètre AM014
9 = Utilisation des entrées BL1 et BL2 en cours	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>30</b> = fonctionnement normal. Le compresseur ou les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>31</b> = point de consigne interne en limitation Si la consigne de chauffage de la pompe à chaleur est différente de la consigne système.</li> <li>• <b>60</b> = post-fonctionnement de la pompe Pompe à chaleur, appoint arrêtés, fonctionnement de la pompe système.</li> <li>• <b>65</b> = délestage du compresseur Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>66</b> = la température est supérieure à la température maximale de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>67</b> = la température extérieure est inférieure à la température extérieure de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>68</b> = la fonction hybride demande l'arrêt du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>69</b> = dégivrage en cours Le compresseur est en fonctionnement.</li> <li>• <b>70</b> = conditions de dégivrage non réunies Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>71</b> = dégivrage en cours. Le compresseur et les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>88</b> = BL-Appoint limité Appoints délestés</li> <li>• <b>89</b> = BL-PAC limitée Compresseur délesté</li> <li>• <b>90</b> = BL-PAC &amp; appoint limité Compresseur et appoints délestés</li> <li>• <b>91</b> = BL-Heures creuses Tarif heures creuses</li> <li>• <b>92</b> = PV-avec PAC Photovoltaïque assuré par le compresseur uniquement</li> <li>• <b>93</b> = PV-avec PAC &amp; appoint Photovoltaïque assuré par le compresseur et les appoints</li> <li>• <b>94</b> = BL-Smart Grid Fonction Smart Grid Ready</li> </ul>
10 = Mode verrouillage	
11 = Test de fonctionnement à la puissance minimale	
12 = Test de fonctionnement à la puissance maximale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>30</b> = fonctionnement normal. Le compresseur ou les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>31</b> = point de consigne interne en limitation Si la consigne de chauffage de la pompe à chaleur est différente de la consigne système.</li> <li>• <b>60</b> = post-fonctionnement de la pompe Pompe à chaleur, appoint arrêtés, post-fonctionnement de la pompe système.</li> <li>• <b>65</b> = délestage du compresseur et appoints en fonctionnement</li> <li>• <b>66</b> = la température est supérieure à la température maximale de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>67</b> = la température extérieure est inférieure à la température extérieure de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>68</b> = la fonction hybride demande l'arrêt du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>69</b> = dégivrage en cours Le compresseur est en fonctionnement.</li> <li>• <b>70</b> = conditions de dégivrage non fournies Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>71</b> = dégivrage en cours. Le compresseur et les appoints sont en fonctionnement.</li> </ul>

État de l'appareil : paramètre AM012	Sous-état de l'appareil : paramètre AM014
16 = Mode Hors-gel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>30</b> = fonctionnement normal Le compresseur ou les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>31</b> = point de consigne interne en limitation Si la consigne de chauffage de la pompe à chaleur est différente de la consigne système.</li> <li>• <b>60</b> = post-fonctionnement de la pompe Pompe à chaleur, appoint arrêtés, post-fonctionnement de la pompe système.</li> <li>• <b>65</b> = délestage du compresseur et appoints en fonctionnement</li> <li>• <b>66</b> = la température est supérieure à la température maximale de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>67</b> = la température extérieure est inférieure à la température extérieure de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>68</b> = la fonction hybride demande l'arrêt du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>69</b> = dégivrage en cours Le compresseur est en fonctionnement.</li> <li>• <b>70</b> = conditions de dégivrage non réunies Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>71</b> = dégivrage en cours. Le compresseur et les appoints sont en fonctionnement.</li> </ul>
17 = Purge active	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>30</b> = fonctionnement normal Le compresseur ou les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>31</b> = point de consigne interne en limitation Si la consigne de chauffage de la pompe à chaleur est différente de la consigne système.</li> <li>• <b>60</b> = post-fonctionnement de la pompe Pompe à chaleur, appoint arrêtés.</li> <li>• <b>65</b> = délestage du compresseur et appoints en fonctionnement</li> <li>• <b>66</b> = la température est supérieure à la température maximale de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>67</b> = la température extérieure est inférieure à la température extérieure de fonctionnement du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>68</b> = la fonction hybride demande l'arrêt du compresseur Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>69</b> = dégivrage en cours Le compresseur est en fonctionnement.</li> <li>• <b>70</b> = conditions de dégivrage non réunies Le compresseur est arrêté. Les appoints sont en fonctionnement.</li> <li>• <b>71</b> = dégivrage en cours. Le compresseur et les appoints sont en fonctionnement.</li> </ul>

## 7 Entretien

### 7.1 Généralités

---

Les opérations d'entretien sont importantes pour les raisons suivantes :

- Garantir des performances optimales.
- Allonger la durée de vie du matériel.
- Fournir une installation qui assure le meilleur confort dans le temps à l'utilisateur.



**Attention**

Seul un professionnel qualifié est autorisé à effectuer les opérations de maintenance sur la pompe à chaleur et l'installation de chauffage.



**Danger d'électrocution**

Avant toute intervention, couper l'alimentation électrique de la pompe à chaleur et de l'appoint hydraulique ou électrique si présent.



**Attention**

Avant toute intervention sur le circuit frigorifique, arrêter l'appareil et attendre quelques minutes. Certains équipements comme le compresseur et les tuyauteries peuvent atteindre des températures supérieures à 100 °C et des pressions élevées, ce qui peut entraîner de graves blessures.



**Attention**

Ne pas vidanger l'installation, sauf en cas de nécessité absolue. Exemple : absence de plusieurs mois avec risque de gel dans le bâtiment.

### 7.2 Contrôler la pression hydraulique

---

1. Vérifier la pression hydraulique dans l'installation.
2. Si la pression hydraulique est inférieure à 0,08 MPa (0,8 bar), compléter le niveau d'eau dans l'installation de chauffage pour atteindre une pression hydraulique comprise entre 0,15 et 0,2 MPa (1,5 et 2,0 bar).
3. Contrôler visuellement la présence éventuelle de fuites d'eau.

### 7.3 Nettoyer l'habillage

---

1. Nettoyer l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.

### 7.4 Opérations de contrôle et d'entretien standard

---

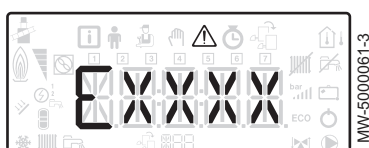
Une inspection annuelle avec contrôle d'étanchéité est obligatoire. Prévoir une visite en période froide par un professionnel qualifié pour vérifier les points suivants :


1. Le fonctionnement de l'installation.
2. La puissance thermique, par mesure de l'écart de température entre le départ et le retour chauffage.
3. Le réglage des thermostats de sécurité.

## 8 En cas de dérangement

### 8.1 Messages d'erreurs

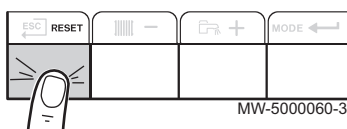
Fig.46




L'indication  apparaît quand un code défaut est détecté. Après résolution du problème, appuyer sur la touche **RESET** permet de réinitialiser les fonctions de l'appareil et ainsi d'éliminer le défaut.

Dans le cas de plusieurs défauts, ceux-ci s'affichent les uns après les autres.

Fig.47



1. Ré-initialiser le tableau de commande en appuyant sur la touche **RESET** pendant 3 secondes, lorsqu'un message d'erreur s'affiche.
2. Afficher à l'écran l'état de fonctionnement courant en appuyant brièvement sur la touche .

#### 8.1.1 Codes d'erreurs

Un code d'erreur correspond à un état temporaire suite à la détection d'une anomalie de la pompe à chaleur.

Lorsqu'un des codes ci-dessous s'affiche, contacter le professionnel assurant la maintenance de la pompe à chaleur.

Tab.32 Liste des codes d'erreurs

Code d'erreur	Message	Description
H00.00	T Dépt ouvert	La sonde de température de départ est absente ou une température inférieure à la plage est mesurée
H00.01	T Dépt fermé	La sonde de temp de départ est en court-circuit ou une température supérieure à la plage est mesurée
H00.16	T ECS ouvert	La sonde ballon eau chaude sanitaire est absente ou température inférieure à la plage mesurée
H00.17	T ECS fermé	Sonde Ballon eau chaude sanitaire court-circuitée ou température supérieure à la plage mesurée
H00.32	TExt ouvert	La sonde de température extérieure est absente ou une température inférieure à la plage est mesurée
H00.33	TExt fermé	La sonde extérieure est court-circuitée ou la température mesurée est supérieure à la plage
H00.34	<b>TExt manquant</b>	Sonde température extérieure attendue mais non détectée
H00.47	<b>Sonde départ PAC absente ou T&lt;plage</b>	La sonde départ pompe à chaleur est absent ou une température inférieure à la plage est mesurée
H00.48	<b>TDépt PAC fermé</b>	La sonde de départ pompe à chaleur est court-circuité ou une température mesurée > plage
H00.51	<b>TRetour PAC ouvert</b>	La sonde retour de la pompe à chaleur est absente ou une temp inférieure à la plage est mesurée
H00.52	<b>TRetour PAC fermé</b>	La sonde retour de la pompe à chaleur est en CC ou une température supérieure à la plage est mesurée
H00.57	<b>T ECS haut ouvert</b>	La sonde haute du ballon d'ECS est absente ou une température inférieure à la plage est mesurée
H00.58	<b>TECS haut fermé</b>	La sonde haute du ballon d'ECS est court-circuitée ou la température mesurée > plage
H00.79	S Dép Piscine ouvert	Sonde de température départ piscine déconnectée ou mesure inférieure à la plage
H00.80	S Dép Piscine fermé	Sonde de température départ piscine court-circuitée ou mesure supérieure à la plage
H00.81	Room Temperature Missing	La sonde d'ambiance est déconnectée.
H02.02	<b>Attente n° config</b>	En attente du numéro de configuration
H02.03	<b>Erreur config</b>	Erreur de configuration
H02.04	<b>Erreur de paramètre</b>	Erreur de paramètre

Code d'erreur	Message	Description
H02.05	<b>CSU CU incompatibles</b>	Le CSU n'est pas compatible avec le CU
H02.07	<b>Erreur pression eau</b>	Erreur de pression d'eau active <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier la pression hydraulique dans le circuit de chauffage.</li> </ul>
H02.09	<b>Blocage partiel</b>	Blocage partiel de l'appareil reconnu Entrée <b>BL</b> du bornier de la carte unité centrale ouverte
H02.10	<b>Blocage complet</b>	Blocage complet de l'appareil reconnu Entrée <b>BL</b> du bornier de la carte unité centrale ouverte
H02.23	<b>Erreur Débit Eau</b>	Le débit d'eau est inférieur à la limite autorisée Problème de débit Débit insuffisant : ouvrir un robinet de radiateur. Le circuit est encrassé : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier le non colmatage des filtres et si nécessaire les nettoyer.</li> <li>• Nettoyer et rincer l'installation,</li> </ul> Aucune circulation : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier l'ouverture des vannes et des robinets thermostatiques,</li> <li>• Vérifier le fonctionnement de la pompe de circulation,</li> <li>• Vérifier le câblage,</li> <li>• Vérifier l'alimentation de la pompe : si la pompe ne fonctionne pas, la remplacer.</li> </ul>
H02.36	<b>Disp fonct perdu</b>	Dispositif fonctionnel déconnecté Pas de communication entre la carte unité centrale et la carte circuit supplémentaire
H02.37	<b>Disp non crit perdu</b>	Dispositif non critique déconnecté Pas de communication entre la carte unité centrale et la carte circuit supplémentaire
H02.60	<b>Fct non supportée</b>	La zone ne supporte pas la fonction sélectionnée
H06.01	<b>Défaut PAC</b>	La pompe à chaleur est en défaut Défaut du groupe extérieur de la pompe à chaleur

### 8.1.2 Codes de défauts liés à la carte électronique EHC-04

Si un code défaut subsiste après plusieurs tentatives de démarrage automatique, la pompe à chaleur se met en mode défaut.

La pompe à chaleur ne reprend son fonctionnement normal que si les causes du défaut ont été éliminées par l'installateur.

Lorsqu'un des codes ci-dessous s'affiche et que la pompe à chaleur n'arrive pas à redémarrer automatiquement, contacter le professionnel assurant la maintenance.

Tab.33 Liste des codes défauts

Code défaut	Message	Description
E00.00	T Dépt ouvert	La sonde de température de départ est absente ou une température inférieure à la plage est mesurée
E00.01	Sonde TDép court-circuit ou > à la plage	La sonde de temp de départ est en court-circuit ou une température supérieure à la plage est mesurée

Code défaut	Message	Description
E02.13	Entrée de blocage	Entrée blocage de l'unité de commande provenant d'un appareil externe Entrée <b>BL</b> ouverte.
E02.24	Verrouillage erreur débit d'eau	Verrouillage, le débit d'eau est inférieur à la limite autorisée. Débit insuffisant : ouvrir un robinet de radiateur Le circuit est encrassé : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier le non colmatage des filtres et si nécessaire les nettoyer.</li> <li>• Nettoyer et rincer l'installation.</li> </ul> Aucune circulation : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier l'ouverture des vannes et des robinets thermostatiques.</li> <li>• Vérifier le non colmatage des filtres.</li> <li>• Vérifier le fonctionnement de la pompe de circulation.</li> <li>• Vérifier le câblage.</li> <li>• Vérifier l'alimentation de la pompe : si la pompe ne fonctionne pas, la remplacer.</li> </ul>

### 8.1.3 Codes alertes liés à la carte électronique EHC-04

Un code alerte correspond à un état temporaire de la pompe à chaleur suite à la détection d'une anomalie. Si un code alerte subsiste après plusieurs tentatives de démarrage automatique, le système se met en mode défaut.

Lorsqu'un des codes ci-dessous s'affiche et que le système hybride n'arrive pas à redémarrer automatiquement, contacter le professionnel assurant la maintenance.

Tab.34 Liste des codes alertes

Code erreur	Message	Description
A02.06	Pression eau	Avertissement de pression d'eau actif
A02.22	Avert Débit Faible	Avertissement que le débit d'eau est trop faible
A02.55	Num.série invalide	Numéro de série manquant ou invalide

## 8.2 Accéder à l'historique des erreurs ⚠

Fig.48

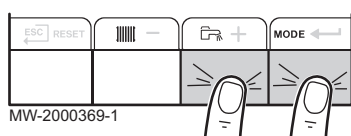
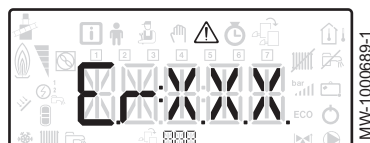


Fig.49



Fig.50



Les codes erreurs et défauts sont listés indifféremment dans l'historique.

1. Accéder aux menus en appuyant simultanément sur les 2 touches de droite.
  2. Sélectionner le menu des Dérangements ⚠ en appuyant sur la touche ←.
  3. Sélectionner la carte en appuyant sur les touches + ou -. L'icône 🏠 s'affiche. Valider le choix de la carte en appuyant sur la touche ← : le nom de la carte défile.
- i Important**  
Le paramètre **Er:xxx** clignote. **000** correspond au nombre d'erreurs stockées.
4. Accéder au détail des erreurs en appuyant sur la touche ←.

5. Faire défiler les erreurs en appuyant sur la touche **+** ou **-**. A l'entrée de ce menu, le rang de l'erreur dans l'historique s'affiche brièvement. Le nom de la carte défile ensuite. Revenir à la liste des erreurs en appuyant sur la touche **ESC**.

**Important**

Les erreurs sont stockées de la plus récente à la plus ancienne.

Fig.51



6. Revenir à l'affichage **Er:xxx** en appuyant sur la touche **ESC**. Appuyer sur la touche **+** : le paramètre **CLR** clignote à la suite des erreurs. **000** correspond à la carte sélectionnée.  
 ⇒ Effacer l'historique des erreurs en appuyant sur la touche **←**.
7. Sortir du menu Dérangements en appuyant sur la touche **ESC**.

### 8.3 Incidents et remèdes

Tab.35

Problèmes	Causes probables	Remèdes
Les radiateurs sont froids.	La température de consigne chauffage est trop basse.	Augmenter la valeur de la consigne de température ambiante ou si un thermostat d'ambiance est raccordé, augmenter la température sur celui-ci.
	Le mode chauffage est désactivé.	Activer le mode de chauffage.
	Les robinets des radiateurs sont fermés.	Ouvrir les robinets de tous les radiateurs raccordés au système de chauffage.
	La pompe à chaleur n'est pas en service.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que la pompe à chaleur est sous tension.</li> <li>• Contrôler les fusibles et les interrupteurs de l'installation électrique.</li> </ul>
	La pression d'eau est trop faible (< 1 bar).	Rajouter de l'eau dans l'installation.
Il n'y a pas d'eau chaude sanitaire.	La température de consigne eau chaude sanitaire est trop basse.	Augmenter la température de consigne de l'eau chaude sanitaire.
	Le mode eau chaude sanitaire est désactivé.	Activer le mode eau chaude sanitaire.
	L'appareil est en mode eau chaude sanitaire réduit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier et modifier les plages horaires confort et réduit pour l'eau chaude sanitaire.</li> <li>• Adapter la température de consigne de l'eau chaude sanitaire.</li> </ul>
	Le pommeau de douche laisse passer trop peu d'eau.	Nettoyer le pommeau de douche, le remplacer si nécessaire.
	La pompe à chaleur n'est pas en service.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que la pompe à chaleur est sous tension.</li> <li>• Contrôler les fusibles et les interrupteurs de l'installation électrique.</li> </ul>
	La pression d'eau est trop faible (< 1 bar).	Rajouter de l'eau dans l'installation.
Importantes variations de température de l'eau chaude sanitaire	Alimentation en eau insuffisante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier la pression d'eau dans l'installation.</li> <li>• Ouvrir le robinet.</li> </ul>
	L'hystérésis eau chaude sanitaire est trop importante	Contacteur le professionnel assurant la maintenance de la pompe à chaleur.
La pompe à chaleur ne fonctionne pas.	La température de consigne chauffage est trop basse.	Augmenter la valeur de la consigne de température ambiante ou, si un thermostat d'ambiance est raccordé, augmenter la température sur celui-ci.
	La pompe à chaleur n'est pas en service.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que la pompe à chaleur est sous tension.</li> <li>• Contrôler les fusibles et les interrupteurs de l'installation électrique.</li> </ul>
	La pression d'eau est trop faible (< 1 bar).	Rajouter de l'eau dans l'installation.
	Un code d'erreur apparaît sur l'afficheur.	Corriger l'erreur si cela est possible.



Problèmes	Causes probables	Remèdes
La pompe à chaleur fait des court-cycles en mode eau chaude sanitaire	La consigne de température est trop faible	Augmenter la consigne
La pression d'eau est trop faible (< 1 bar).	Pas assez d'eau dans l'installation.	Rajouter de l'eau dans l'installation.
	Fuite d'eau.	Contactez le professionnel assurant la maintenance de la pompe à chaleur.
Cliquetis au niveau de la tuyauterie du chauffage central	Les colliers de tuyauterie du chauffage central sont trop serrés.	Desserrer légèrement les colliers.
	Il y a de l'air dans les tuyauteries de chauffage.	Purger l'air éventuellement présent dans le préparateur d'eau chaude sanitaire, les conduites ou la robinetterie pour éviter les désagréments sonores susceptibles de se produire lors du chauffage ou du soutirage de l'eau.
	L'eau circule trop rapidement à l'intérieur du chauffage central.	Contactez le professionnel assurant la maintenance de la pompe à chaleur.
Importante fuite d'eau sous ou à proximité de la pompe à chaleur	La tuyauterie de la pompe à chaleur ou du chauffage central est endommagée.	Contactez le professionnel assurant la maintenance de la pompe à chaleur.

## 9 Mise hors service et mise au rebut

### 9.1 Procédure de mise hors service

---

Pour mettre la pompe à chaleur hors service de manière temporaire ou permanente :

1. Contacter l'installateur.

### 9.2 Mise au rebut et recyclage

---

Fig.52



#### **Avertissement**

Le démontage et la mise au rebut de la pompe à chaleur doivent être effectués par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

## 10 Economies d'énergie

Conseils pour économiser de l'énergie :

- Ne pas boucher les aérations.
- Ne pas couvrir les radiateurs. Ne pas mettre en place des rideaux devant les radiateurs.
- Mettre en place des panneaux réflecteurs à l'arrière des radiateurs pour éviter des pertes de chaleur.
- Isoler les tuyauteries dans les pièces qui ne sont pas chauffées (caves et greniers).
- Fermer les radiateurs dans les pièces non utilisées.
- Ne pas laisser couler inutilement de l'eau chaude (et froide).
- Installer un pommeau de douche économique pour économiser jusqu'à 40 % d'énergie.
- Préférer une douche à un bain. Un bain consomme 2 fois plus d'eau et d'énergie.

## 11 Annexes

### 11.1 Dispositifs de chauffage compatibles

Tab.36

Groupe extérieur	Modules intérieurs associés/compatibles
AWHP 4.5 MR	MIV-4S/E 4-8 V200 MIV-4S/H 4-8 V200
AWHP 6 MR-3	MIV-4S/E 4-8 V200 MIV-4S/H 4-8 V200
AWHP 8 MR-2	MIV-4S/E 4-8 V200 MIV-4S/H 4-8 V200
AWHP 11 MR-2	MIV-4S/E 11-16 V200 MIV-4S/H 11-16 V200
AWHP 11 TR-2	MIV-4S/E 11-16 V200 MIV-4S/H 11-16 V200
AWHP 16 MR-2	MIV-4S/E 11-16 V200 MIV-4S/H 11-16 V200
AWHP 16 TR-2	MIV-4S/E 11-16 V200 MIV-4S/H 11-16 V200



Pour de plus amples informations, voir  
Données techniques, page 13

### 11.2 Fiche produit

Tab.37 Fiche de produit des dispositifs de chauffage mixtes par pompe à chaleur

		MIV-4S V200 AWHP 4.5 MR	MIV-4S V200 AWHP 6 MR-3	MIV-4S V200 AWHP 8 MR-2
Chauffage des locaux - application à température		Moyenne	Moyenne	Moyenne
Chauffage de l'eau - Profil de soutirage déclaré		L	L	L
Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux dans les conditions climatiques moyennes		<b>A<sup>+</sup></b>	<b>A<sup>+</sup></b>	<b>A<sup>+</sup></b>
Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau dans des conditions climatiques moyennes		<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Puissance thermique nominale dans des conditions climatiques moyennes ( <i>Prated ou Psup</i> )	kW	4	4	6
Chauffage des locaux - consommation annuelle d'énergie dans des conditions climatiques moyennes	kWh GJ <sup>(1)</sup>	2353	2124	3499
Chauffage de l'eau - consommation annuelle d'énergie dans des conditions climatiques moyennes	kWh GJ <sup>(1)</sup>	486	899	899
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux dans les conditions climatiques moyennes	%	134	138	129
Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau dans les conditions climatiques moyennes	%	106,00	114,00	114,00
Niveau de puissance acoustique L <sub>WA</sub> à l'intérieur <sup>(2)</sup>	dB	49	49	49
Capacité de fonctionnement pendant les heures creuses <sup>(2)</sup>		Non	Non	Non
Puissance thermique nominale, dans des conditions climatiques <b>plus froides - plus chaudes</b>	kW	5 – 4	4 – 5	6 – 6
Chauffage des locaux - Consommation annuelle d'énergie, dans des conditions climatiques <b>plus froides - plus chaudes</b>	kWh GJ <sup>(1)</sup>	4483 – 1249	3721 – 1492	4621 – 1904
Chauffage de l'eau - Consommation annuelle d'énergie, dans des conditions climatiques <b>plus froides - plus chaudes</b>	kWh <sup>(3)</sup> GJ <sup>(4)</sup>	1432 – 664	1432 – 664	1432 – 664

		MIV-4S V200 AWHP 4.5 MR	MIV-4S V200 AWHP 6 MR-3	MIV-4S V200 AWHP 8 MR-2
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux, dans des conditions climatiques <b>plus froides- plus chaudes</b>	%	109 – 179	116 – 172	119 – 169
Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, dans des conditions climatiques <b>plus froides - plus chaudes</b>	%	72,00 – 154,00	72,00 – 154,00	72,00 – 154,00
Niveau de puissance acoustique $L_{WA}$ à l'extérieur	dB	61	65	67
(1) Pour les pompes à chaleur à gaz uniquement (2) Le cas échéant. (3) Electricité (4) Combustible				

Tab.38 Fiche de produit des dispositifs de chauffage mixtes par pompe à chaleur

		MIV-4S V200 AWHP 11 MR-2 AWHP 11 TR-2	MIV-4S V200 AWHP 16 MR-2 AWHP 16 TR-2
Chauffage des locaux - application à température		Moyenne	Moyenne
Chauffage de l'eau - Profil de soutirage déclaré		L	L
Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux dans les conditions climatiques moyennes		<b>A<sup>++</sup></b>	<b>A<sup>+</sup></b>
Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau dans des conditions climatiques moyennes		<b>A</b>	<b>A</b>
Puissance thermique nominale dans des conditions climatiques moyennes ( <i>Prated ou Psup</i> )	kW	6	9
Chauffage des locaux - consommation annuelle d'énergie dans des conditions climatiques moyennes	kWh GJ <sup>(1)</sup>	3999	5861
Chauffage de l'eau - consommation annuelle d'énergie dans des conditions climatiques moyennes	kWh GJ <sup>(1)</sup>	899	899
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux dans les conditions climatiques moyennes	%	125	121
Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau dans les conditions climatiques moyennes	%	114,00	114,00
Niveau de puissance acoustique $L_{WA}$ à l'intérieur <sup>(2)</sup>	dB	48	48
Capacité de fonctionnement pendant les heures <sup>(2)</sup>		Non	Non
Puissance thermique nominale, dans des conditions climatiques <b>plus froides - plus chaudes</b>	kW	4 – 8	7 – 13
Chauffage des locaux - Consommation annuelle d'énergie, dans des conditions climatiques <b>plus froides - plus chaudes</b>	kWh GJ <sup>(1)</sup>	3804 – 2580	5684 – 4120
Chauffage de l'eau - Consommation annuelle d'énergie, dans des conditions climatiques <b>plus froides - plus chaudes</b>	kWh <sup>(3)</sup> GJ <sup>(4)</sup>	1432 – 664	1432 – 664
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux, dans des conditions climatiques <b>plus froides- plus chaudes</b>	%	113 – 167	113 – 161
Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, dans des conditions climatiques <b>plus froides - plus chaudes</b>	%	72,00 – 154,00	72,00 – 154,00
Niveau de puissance acoustique $L_{WA}$ à l'extérieur	dB	69	70
(1) Pour les pompes à chaleur à gaz uniquement (2) Le cas échéant. (3) Electricité (4) Combustible			

**Voir**

Pour les précautions particulières concernant le montage, l'installation et l'entretien : se référer au chapitre Consigne de sécurité

### 11.3 Fiche de produit - Régulateurs de température

---

Tab.39 Fiche de produit du régulateur de température

		IniControl 2
Classe		II
Contribution à l'efficacité énergétique pour le chauffage des locaux	%	2

### 11.4 Fiche de produit combiné

---


**Important**

« Application à moyenne température », une application dans laquelle un dispositif de chauffage des locaux par pompe à chaleur ou un dispositif de chauffage mixte par pompe à chaleur fournit sa puissance calorifique déclarée pour une température de sortie de l'échangeur thermique intérieur de 55 °C.

Fig.53 Fiche de produit combiné applicable aux pompes à chaleur moyenne température indiquant l'efficacité énergétique pour le chauffage des locaux du produit combiné proposé

**Efficacité énergétique saisonnière de la pompe à chaleur pour le chauffage des locaux** ①

**'I'** %

---

**Régulateur de la température** ②

Voir fiche sur le régulateur de température

Classe I = 1 %, Classe II = 2 %, Classe III = 1,5 %,  
 Classe IV = 2 %, Classe V = 3 %, Classe VI = 4 %, Classe VII = 3,5 %, Classe VIII = 5 %

+  %

---

**Chaudière d'appoint** ③

Voir fiche sur la chaudière

Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (en %)

(  - 'I' ) x 'II' = ±  %

---

**Contribution solaire** ④

Voir fiche sur le dispositif solaire

Taille du collecteur (en m<sup>2</sup>)

Volume du ballon (en m<sup>3</sup>)

Efficacité du collecteur (en %)

Classe énergétique du ballon <sup>(1)</sup>  
 A\* = 0,95, A = 0,91,  
 B = 0,86, C = 0,83,  
 D - G = 0,81

('III' x  + 'IV' x ) x 0,45 x (  /100 ) x  = +  %

(1) Si la classe énergétique du ballon est supérieure à A, utilisez 0,95

---

**Efficacité énergétique saisonnière du produit combiné pour le chauffage des locaux dans les conditions climatiques moyennes** ⑤

%

---

**Classe d'efficacité énergétique saisonnière du produit combiné pour le chauffage des locaux dans les conditions climatiques moyennes**

□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
<b>G</b>	<b>F</b>	<b>E</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>B</b>	<b>A</b>	<b>A*</b>	<b>A**</b>	<b>A***</b>
<30%	≥30%	≥34%	≥36%	≥75%	≥82%	≥90%	≥98%	≥125%	≥150%

---

**Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux dans les conditions climatiques plus froides et plus chaudes**

Plus froides : ⑤  - 'V' =  %

Plus chaudes : ⑤  + 'VI' =  %

L'efficacité énergétique obtenue avec cette fiche pour le produit combiné peut ne pas correspondre à son efficacité énergétique réelle une fois le produit combiné installé dans un bâtiment, car celle-ci varie en fonction d'autres facteurs tels que les pertes thermiques du système de distribution et le dimensionnement des produits par rapport à la taille et aux caractéristiques du bâtiment.

AD-3000745-01

- I La valeur de l'efficacité énergétique saisonnière, pour le chauffage des locaux, du dispositif de chauffage des locaux utilisé à titre principal, exprimée en %.
- II Le coefficient de pondération de la puissance thermique du dispositif de chauffage utilisé à titre principal et du dispositif de chauffage d'appoint du produit combiné, tel qu'indiqué dans le tableau suivant.
- III La valeur de l'expression mathématique :  $294/(11 \cdot \text{Prated})$ , dans laquelle « Prated » renvoie au dispositif de chauffage des locaux utilisé à titre principal.
- IV La valeur de l'expression mathématique  $115/(11 \cdot \text{Prated})$ , dans laquelle « Prated » renvoie au dispositif de chauffage des locaux utilisé à titre principal.

- V** La valeur de la différence entre les efficacités énergétiques saisonnières pour le chauffage des locaux dans les conditions climatiques moyennes et plus froides, exprimée en %.
- VI** La valeur de la différence entre les efficacités énergétiques saisonnières pour le chauffage des locaux dans les conditions climatiques plus chaudes et moyennes, exprimée en %.

Tab.40 Pondération des pompes à chaleur à moyenne température

$\text{Prated} / (\text{Prated} + \text{Psup})^{(1)(2)}$	II, produit combiné non équipé d'un ballon d'eau chaude	II, produit combiné équipé d'un ballon d'eau chaude
0	1,00	1,00
0,1	0,70	0,63
0,2	0,45	0,30
0,3	0,25	0,15
0,4	0,15	0,06
0,5	0,05	0,02
0,6	0,02	0
$\geq 0,7$	0	0

(1) Les valeurs intermédiaires sont calculées par interpolation linéaire entre les deux valeurs adjacentes.  
(2) Prated renvoie au dispositif de chauffage des locaux ou au dispositif de chauffage mixte utilisé à titre principal.

Tab.41 Efficacité du produit combiné (régulateur de température + pompe à chaleur)

		AWHP 4.5 MR	AWHP 6 MR-3	AWHP 8 MR-2	AWHP 11 MR-2	AWHP 11 TR-2	AWHP 16 MR-2	AWHP 16 TR-2
IniControl 2	%	136	140	131	127	127	123	123



## 11.5 Fiche de produit combiné - Dispositifs de chauffage mixtes (chaudières ou pompes à chaleur)

Fig.54 Fiche de produit combiné applicable aux dispositifs de chauffage mixtes (chaudières ou pompes à chaleur) indiquant l'efficacité énergétique pour la production d'eau chaude sanitaire du produit combiné proposé

**Efficacité énergétique du dispositif de chauffage mixte pour le chauffage de l'eau**

①

 %

Profil de soutirage déclaré :

**Contribution solaire**

Électricité auxiliaire

Voir fiche sur le dispositif solaire

②

$$(1,1 \times 'I' - 10\%) \times 'II' - 'III' - 'I' = + \text{  } \%$$

**Efficacité énergétique du produit combiné pour le chauffage de l'eau dans des conditions climatiques moyennes**

③

 %

**Classe d'efficacité énergétique du produit combiné pour le chauffage de l'eau dans les conditions climatiques moyennes**

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>G</b>	<b>F</b>	<b>E</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>B</b>	<b>A</b>	<b>A<sup>+</sup></b>	<b>A<sup>++</sup></b>	<b>A<sup>+++</sup></b>
<input type="checkbox"/> <b>M</b>	<27%	≥27%	≥30%	≥33%	≥36%	≥39%	≥65%	≥100%	≥130%	≥163%
<input type="checkbox"/> <b>L</b>	<27%	≥27%	≥30%	≥34%	≥37%	≥50%	≥75%	≥115%	≥150%	≥188%
<input type="checkbox"/> <b>XL</b>	<27%	≥27%	≥30%	≥35%	≥38%	≥55%	≥80%	≥123%	≥160%	≥200%
<input type="checkbox"/> <b>XXL</b>	<28%	≥28%	≥32%	≥36%	≥40%	≥60%	≥85%	≥131%	≥170%	≥213%

**Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau dans les conditions climatiques plus froides et plus chaudes**

Plus froides :  $\text{  } - 0,2 \times \text{  } = \text{  } \%$

Plus chaudes :  $\text{  } + 0,4 \times \text{  } = \text{  } \%$

L'efficacité énergétique obtenue avec cette fiche pour le produit combiné peut ne pas correspondre à son efficacité énergétique réelle une fois le produit combiné installé dans un bâtiment, car celle-ci varie en fonction d'autres facteurs tels que les pertes thermiques du système de distribution et le dimensionnement des produits par rapport à la taille et aux caractéristiques du bâtiment.

AD-3000747-01

- I La valeur de l'efficacité énergétique, pour le chauffage de l'eau, du dispositif de chauffage mixte, exprimée en %.
- II La valeur de l'expression mathématique  $(220 \cdot Q_{\text{ref}})/Q_{\text{nonsoleil}}$ , dans laquelle  $Q_{\text{ref}}$  provient de l'annexe VII, tableau 15 du règlement UE 811/2013, et  $Q_{\text{nonsoleil}}$  de la fiche de produit du dispositif solaire pour le profil de soutirage déclaré M, L, XL ou XXL du dispositif de chauffage mixte.
- III La valeur de l'expression mathématique  $(Q_{\text{aux}} \cdot 2,5)/(220 \cdot Q_{\text{ref}})$ , exprimée en %, où  $Q_{\text{aux}}$  provient de la fiche de produit du dispositif solaire et  $Q_{\text{ref}}$  de l'annexe VII, tableau 15 du règlement UE 811/2013, pour le profil de soutirage déclaré M, L, XL ou XXL.



© Copyright

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable. Sous réserve de modifications.

DE DIETRICH

## FRANCE

Direction de la Marque  
57, rue de la Gare - F-67580 Mertzwiller

☎ 03 88 80 27 00

✉ 03 88 80 27 99

[www.dedietrich-thermique.fr](http://www.dedietrich-thermique.fr)

VAN MARCKE NV

## BE

LAR Blok Z, 5  
B- 8511 KORTRIJK

☎ +32 (0)56/23 75 11

[www.vanmarcke.be](http://www.vanmarcke.be)

DE DIETRICH THERMIQUE IBERIA S.L.U.

## ES

C/Salvador Espriu, 11  
08908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT

☎ +34 902 030 154

@ info@dedietrichthermique.es

[www.dedietrich-calefaccion.es](http://www.dedietrich-calefaccion.es)

MEIER TOBLER AG

## CH

Bahnstrasse 24 - CH - 8603 SCHWERZENBACH

☎ +41 (0) 44 806 41 41

@ info@meiertobler.ch

**+41 (0)8 00 846 846** ServiceLine

[www.meiertobler.ch](http://www.meiertobler.ch)

MEIER TOBLER SA

## CH

Chemin de la Veyre-d'En-Haut B6,  
CH -1806 St-Légier-La-Chiésaz

☎ +41 (0) 21 943 02 22

@ info@meiertobler.ch

**+41 (0)8 00 846 846** ServiceLine

[www.meiertobler.ch](http://www.meiertobler.ch)

DE DIETRICH

Technika Grzewcza sp. z o.o.

## PL

ul. Północna 15-19, 54-105 Wrocław

☎ +48 71 71 27 400

@ biuro@dedietrich.pl

**801 080 881** Infocentrala  
0,35 zł / min

[www.facebook.com/DeDietrichPL](http://www.facebook.com/DeDietrichPL)

[www.dedietrich.pl](http://www.dedietrich.pl)

BDR THERMEA (SLOVAKIA) s.r.o

## SK

Hroznová 2318-911 05 Trenčín

☎ +421 907 790 221

@ info@baxi.sk

[www.dedietrichsk.sk](http://www.dedietrichsk.sk)

**De Dietrich**

SERVICE CONSOMMATEURS

**0 825 120 520** Service 0,15 € / min  
+ prix appel

ООО «БДР ТЕРМИЯ РУС»

## RU

129164, Россия, г. Москва  
Зубарев переулок, д. 15/1  
Бизнес-центр «Чайка Плаза», офис 309

☎ 8 800 333-17-18

@ info@dedietrich.ru

[www.dedietrich.ru](http://www.dedietrich.ru)

NEUBERG S.A.

## LU

39 rue Jacques Stas - B.P.12  
L- 2549 LUXEMBOURG

☎ +352 (0)2 401 401

[www.neuberg.lu](http://www.neuberg.lu)

[www.dedietrich-heating.com](http://www.dedietrich-heating.com)

DE DIETRICH SERVICE

## AT

☎ 0800 / 201608 freecall

[www.dedietrich-heiztechnik.com](http://www.dedietrich-heiztechnik.com)

DUEDI S.r.l

## IT

Distributore Ufficiale Esclusivo  
De Dietrich-Thermique Italia Via Maestri del Lavoro, 16  
12010 San Defendente di Cervasca (CN)

☎ +39 0171 857170

@ +39 0171 687875

@ info@duediclina.it

[www.duediclina.it](http://www.duediclina.it)

DE DIETRICH

## CN

UNIT 1006, CBD International  
Mansion, No.16 Yong An Dong li,  
Chaoyang District, 100022, Beijing China

☎ +400 6688700

@ +86 10 6588 4834

@ contactBJ@dedietrich.com.cn

[www.dedietrich-heating.com](http://www.dedietrich-heating.com)

BDR THERMEA Czech Republic s.r.o

## CZ

Jeseniova 2770/56 - 130 00 Praha 3

☎ +420 271 001 627

@ dedietrich@bdrthermea.cz

[www.dedietrich.cz](http://www.dedietrich.cz)

CE  
EAC



POMPE A CHALEUR

[www.marque-nf.com](http://www.marque-nf.com)

**De Dietrich**

